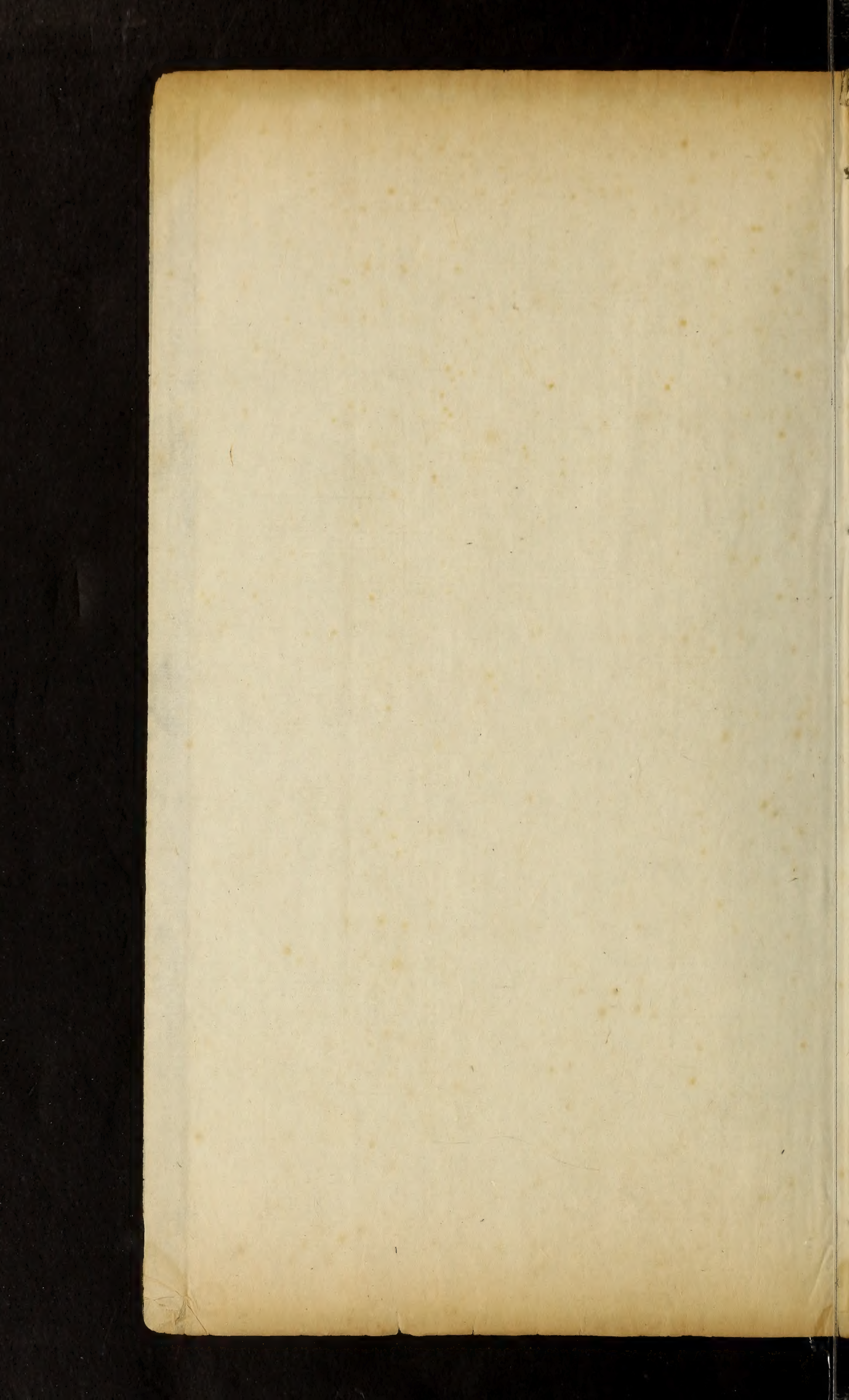
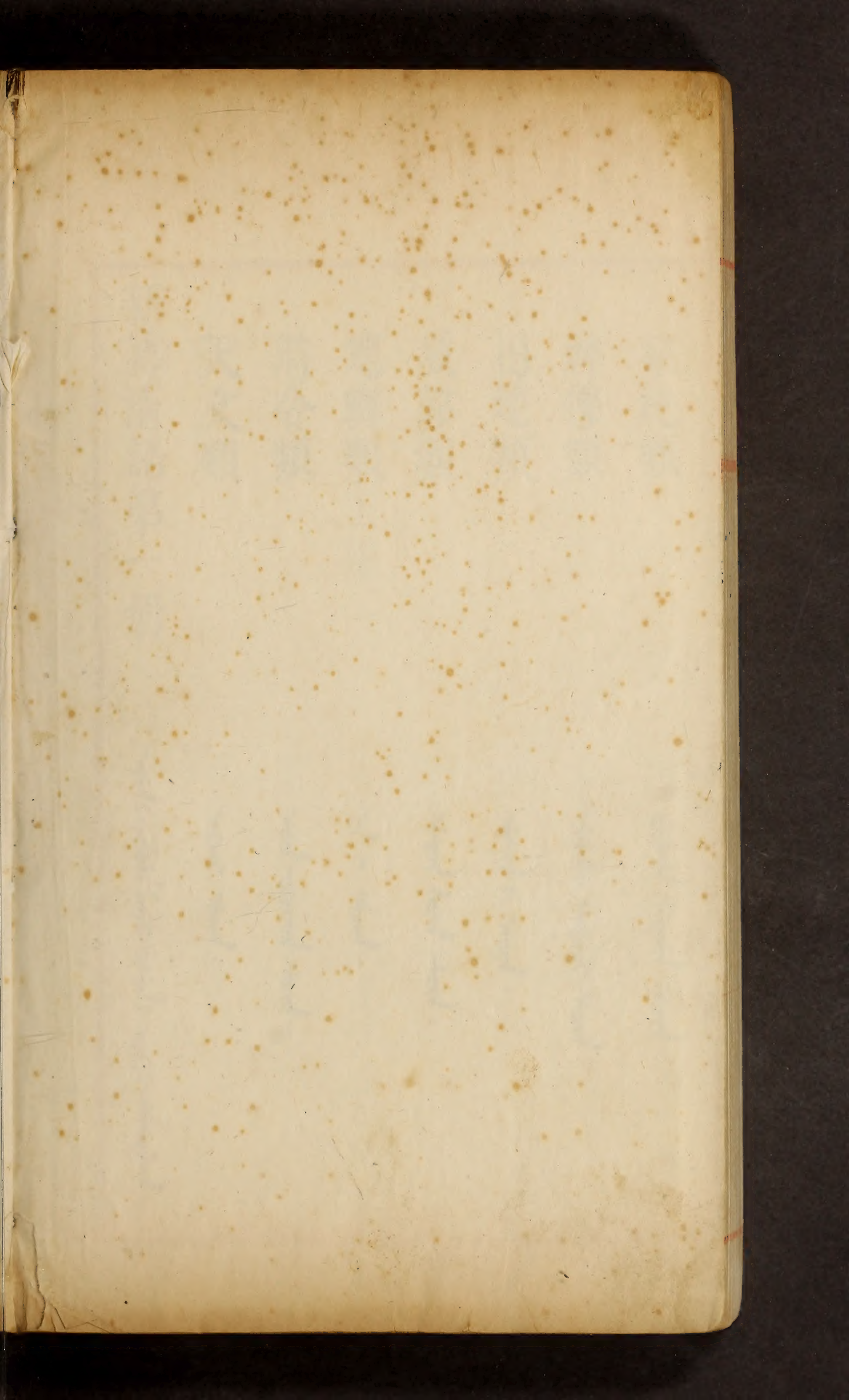
新編繙譯清語 第一册

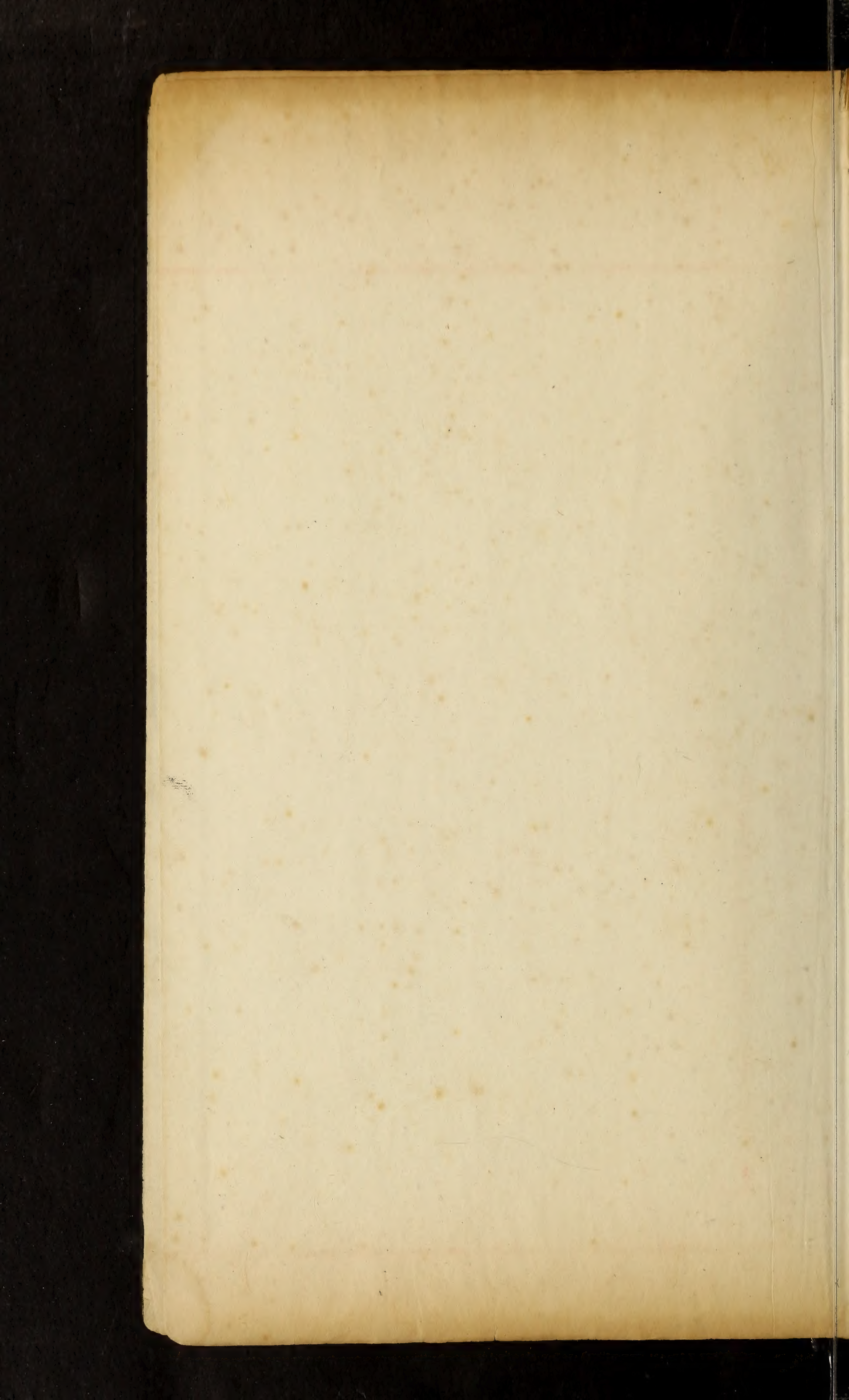
ᡳᠴᡝ ᠪᠠᠨᠵᡳᠪᡠᡥᠠ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡵᡝ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡠᠵᡠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ











祭祀類
神佛類
田地類
城郭類
地輿類
時令類
天文類

新纂清語第一册

新纂清語第一冊

天文類
時令類
地輿類
城郭類
田地類
神佛類
祭祀類

祭祀器皿香供類
總稱通用類
君類
吉意類
宮殿衙署類
街道類
禮儀類
朝拜類

朝拜類
禮儀類
街道類
宮殿衙署類
旨意類
君類
鴻稱通用類
祭祀器皿香供類

木星

天極

太乙

瑤光

帝車

太子星

帝星

天文類

角木蛟

宿

水星

啟明

太白

金星

土星

火星

牛金牛

斗木獬

箕水豹

尾火虎

心月狐

房日兔

氐土貉

亢金龍

胃土雉 ᠸᡝᠯᡥᡡᠮᡝ ᡠᠰᡳᡥᠠ

婁金狗 ᠯᡠᡩᠠᡥᡡᠨ ᡠᠰᡳᡥᠠ

奎木狼 ᡴᡠᡳᠨᡳᡥᡝ ᡠᠰᡳᡥᠠ

壁水貐 ᠪᡳᡴᡳᡨᠠ ᡠᠰᡳᡥᠠ

室火猪 ᡧᡳᠯᡤᡳᠶᠠᠨ ᡠᠰᡳᡥᠠ

危月燕 ᠸᡝᡳᠪᡳᠨ ᡠᠰᡳᡥᠠ

虛日鼠 ᡥᡳᠩᡤᡝᡵᡳ ᡠᠰᡳᡥᠠ

女土蝠 ᠨᡳᡵᡝᡥᡝ ᡠᠰᡳᡥᠠ

星日馬

柳土獐

鬼金羊

井木犴

觜火猴

參水猿

畢月烏

昴日雞

騰蛇

勾陳

華蓋

天豕星

伐星

軫水蚓

翼火蛇

張月鹿

司命

紫炁星

月孛星

羅睺星

計都星

河鼓星

織女

牛郎

析木津

紫宮

紫極

彗星

龜星

魚星

司祿

司中

甘雨

北斗

陣頭雨

閶闔風

秒

分

度

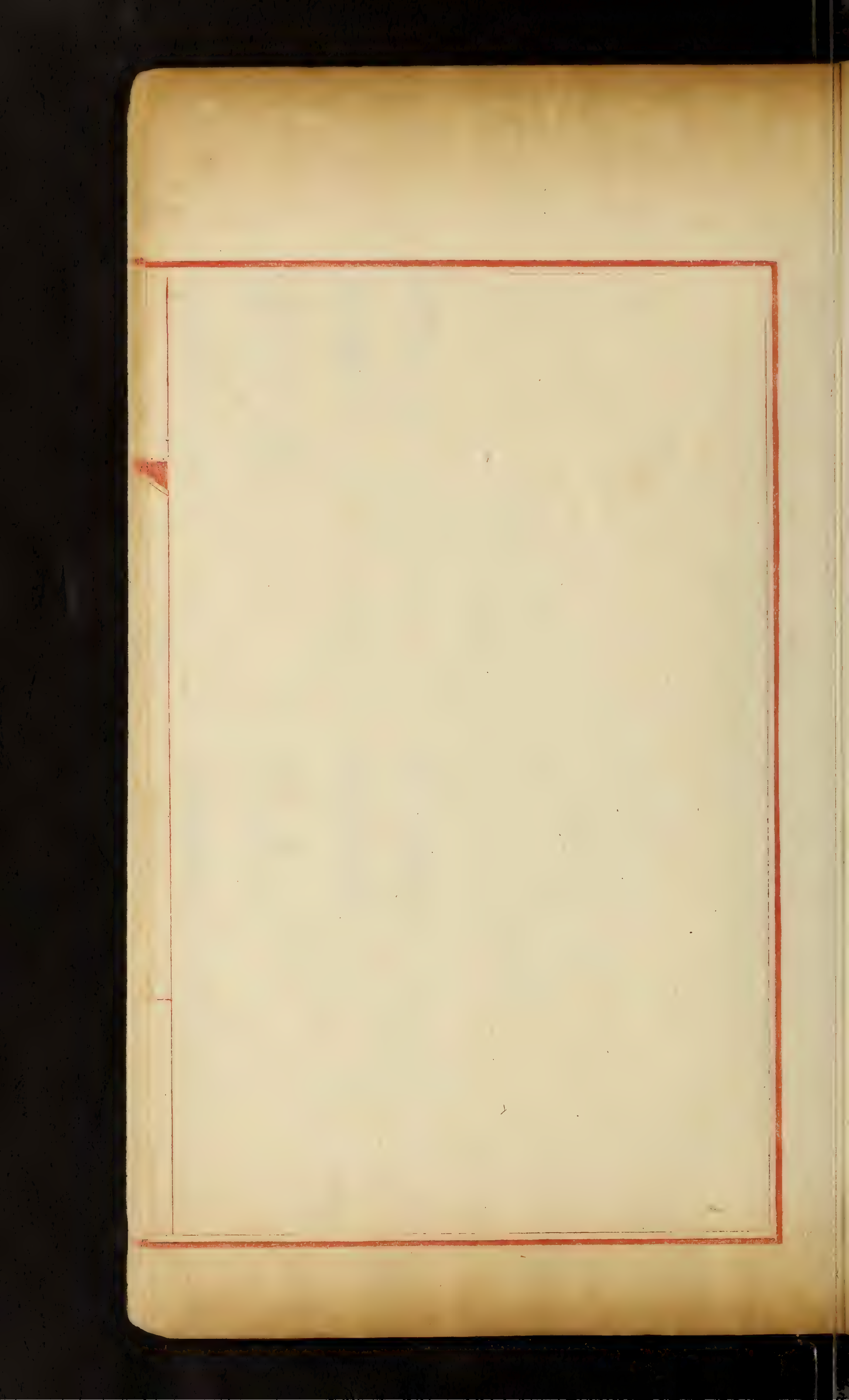
宮

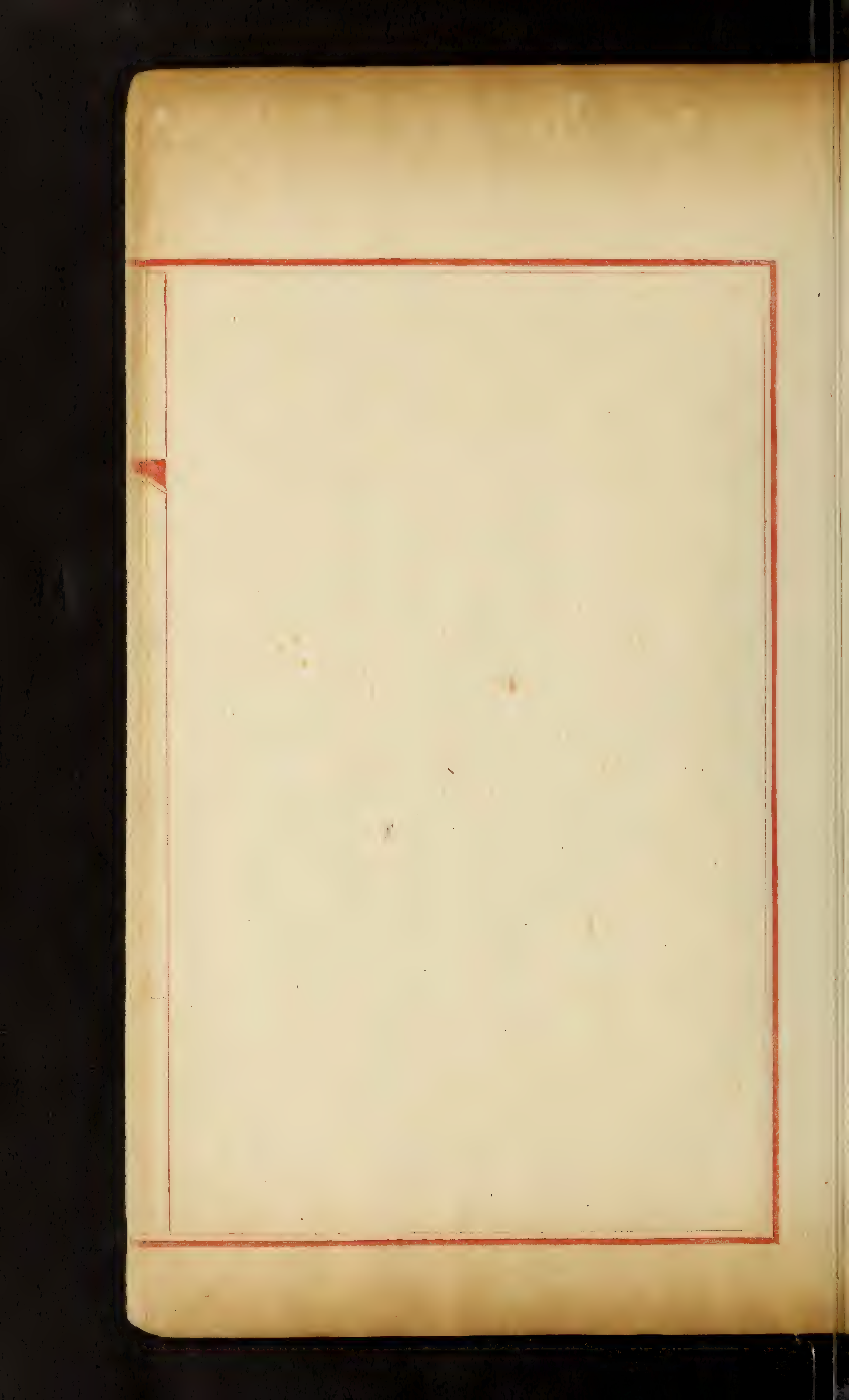
日入

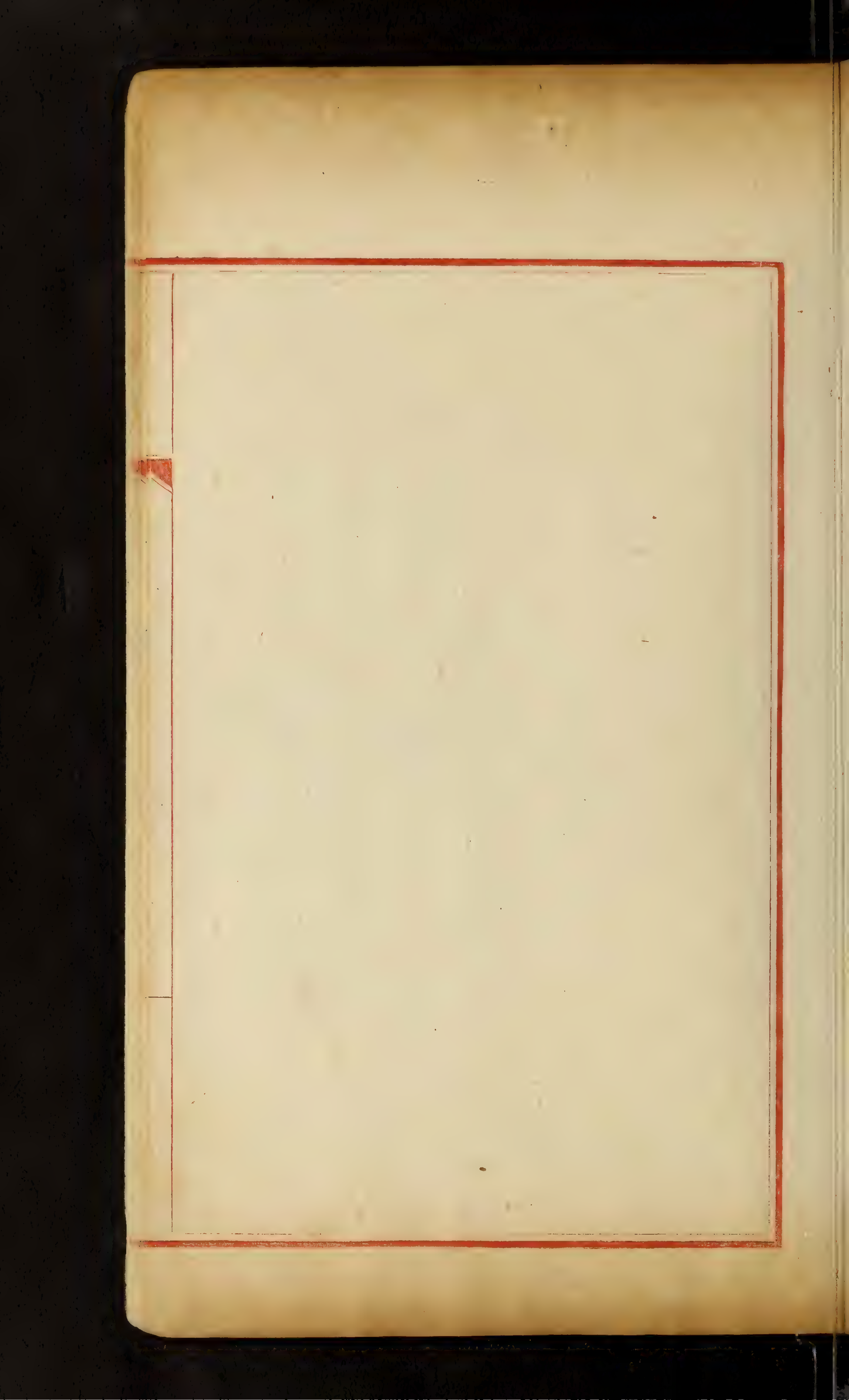
日暖

帶日下雪

帶日下雨







大荒落

執徐

單閼

攝提格

赤奮若

困敦

陰陽

時令類

如

陬

大淵獻

閼茂

作噩

涒灘

協洽

敦牂

陽

立

壯

相

且

皐

余

寎

重陽

中秋

七夕

端午

二月二

伏

茶

辜

伐日

制日

專日

義日

寶日

望日

朔日

臘八

六儀日

天願日

益後日

四相日

天恩日

天赦日

母倉日

上朔日

刻

月恩日

鳴吠日

續世日

不將日

兵寶日

要安日

玉宇日

節令

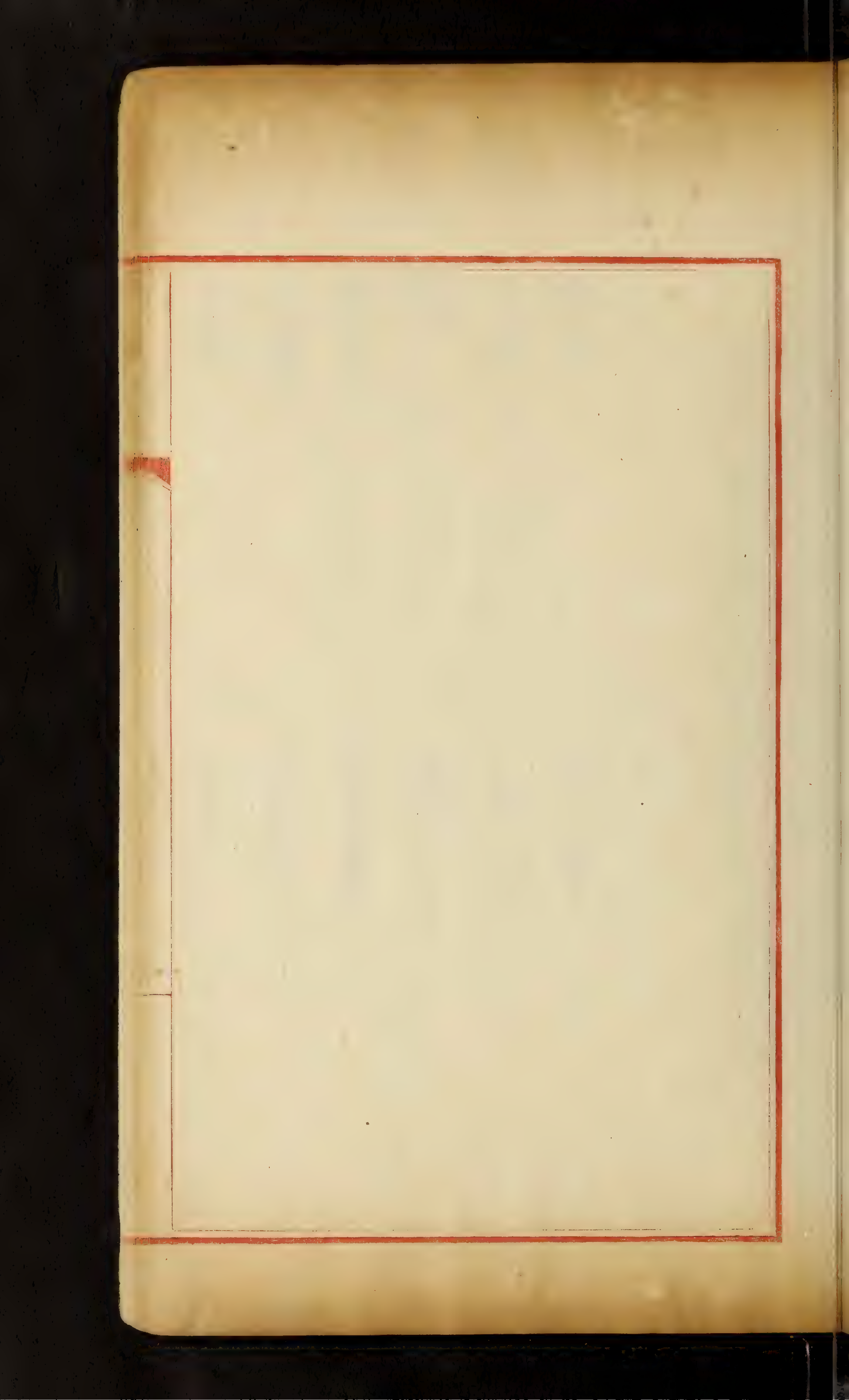
後年

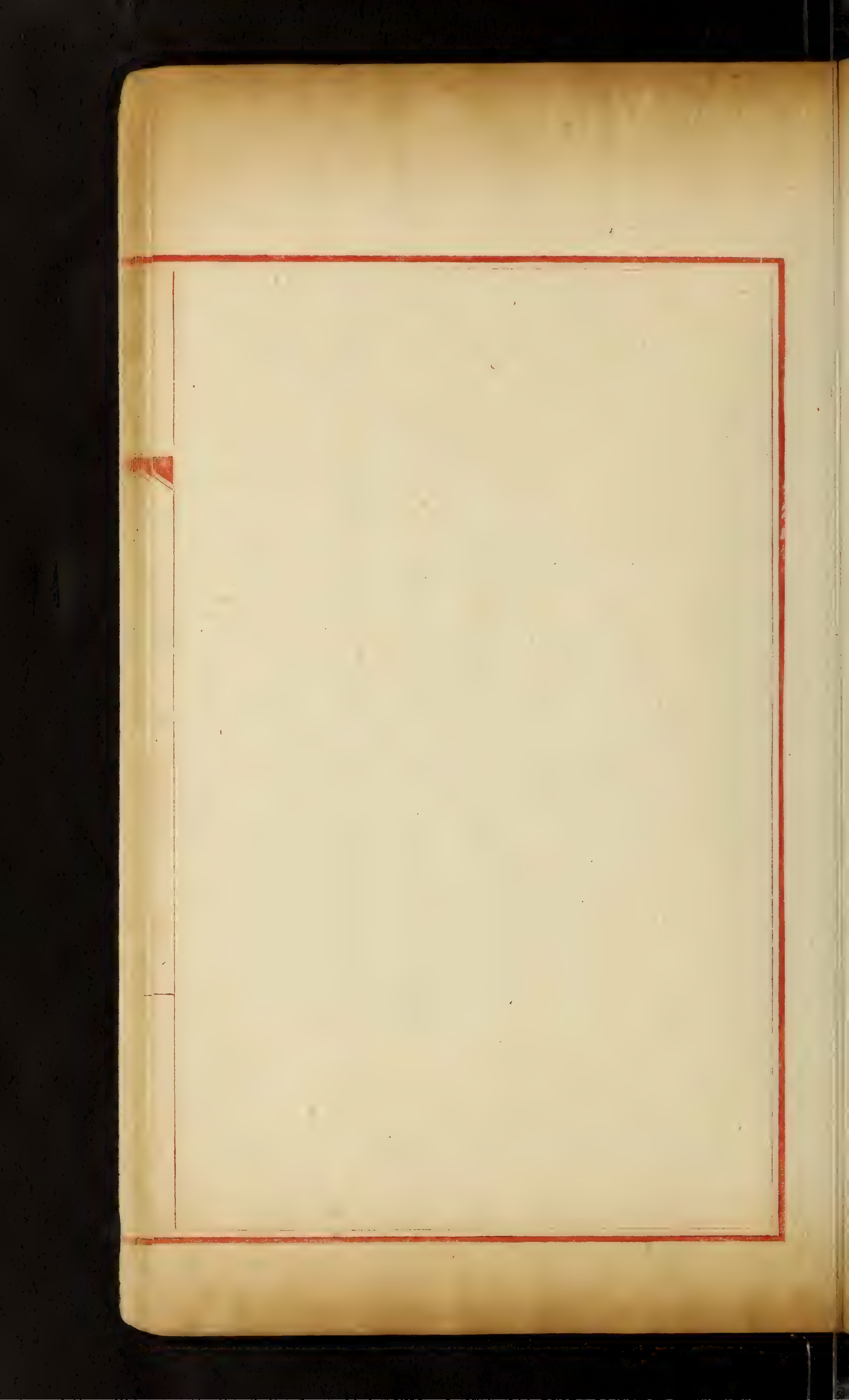
蟄

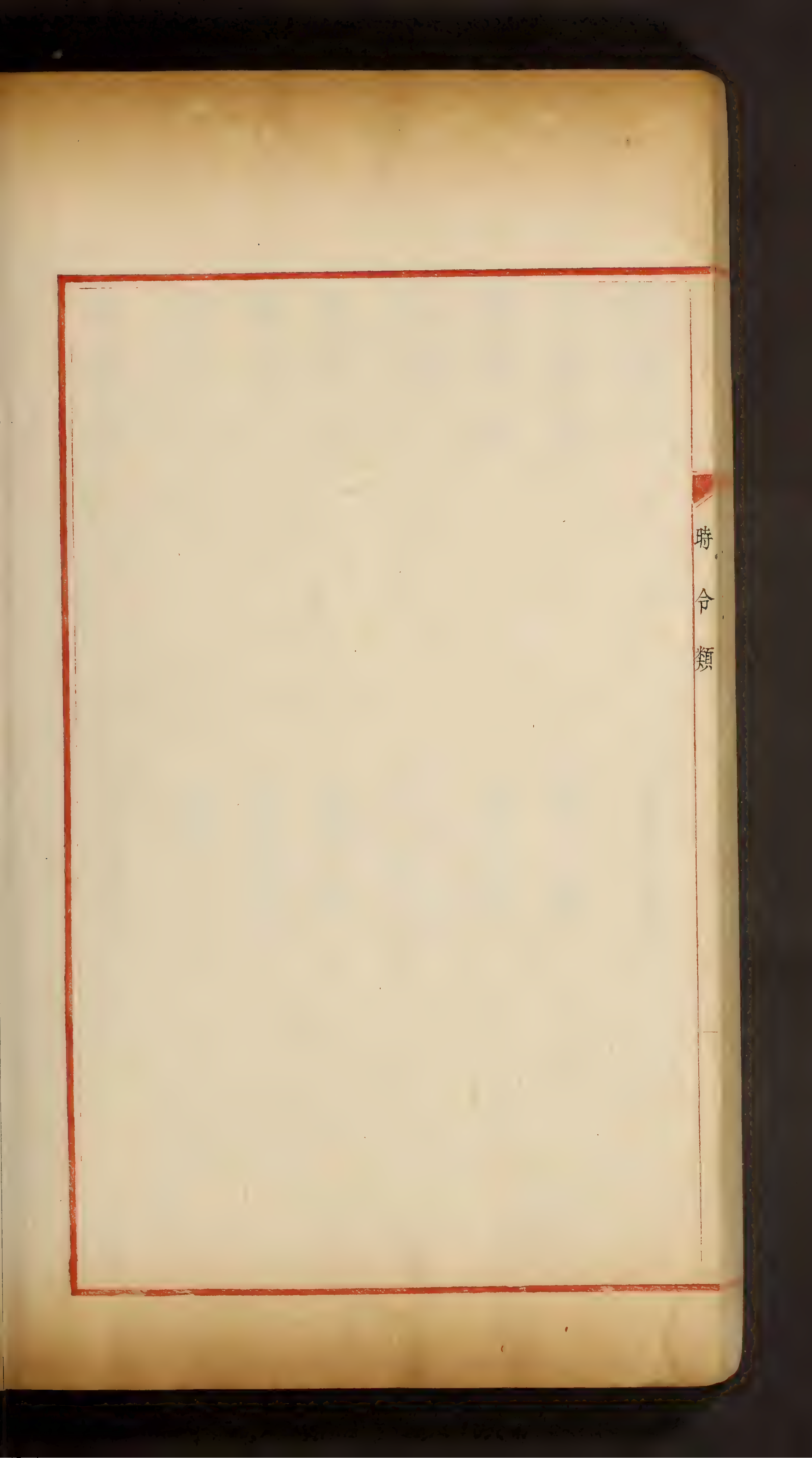
驚蟄

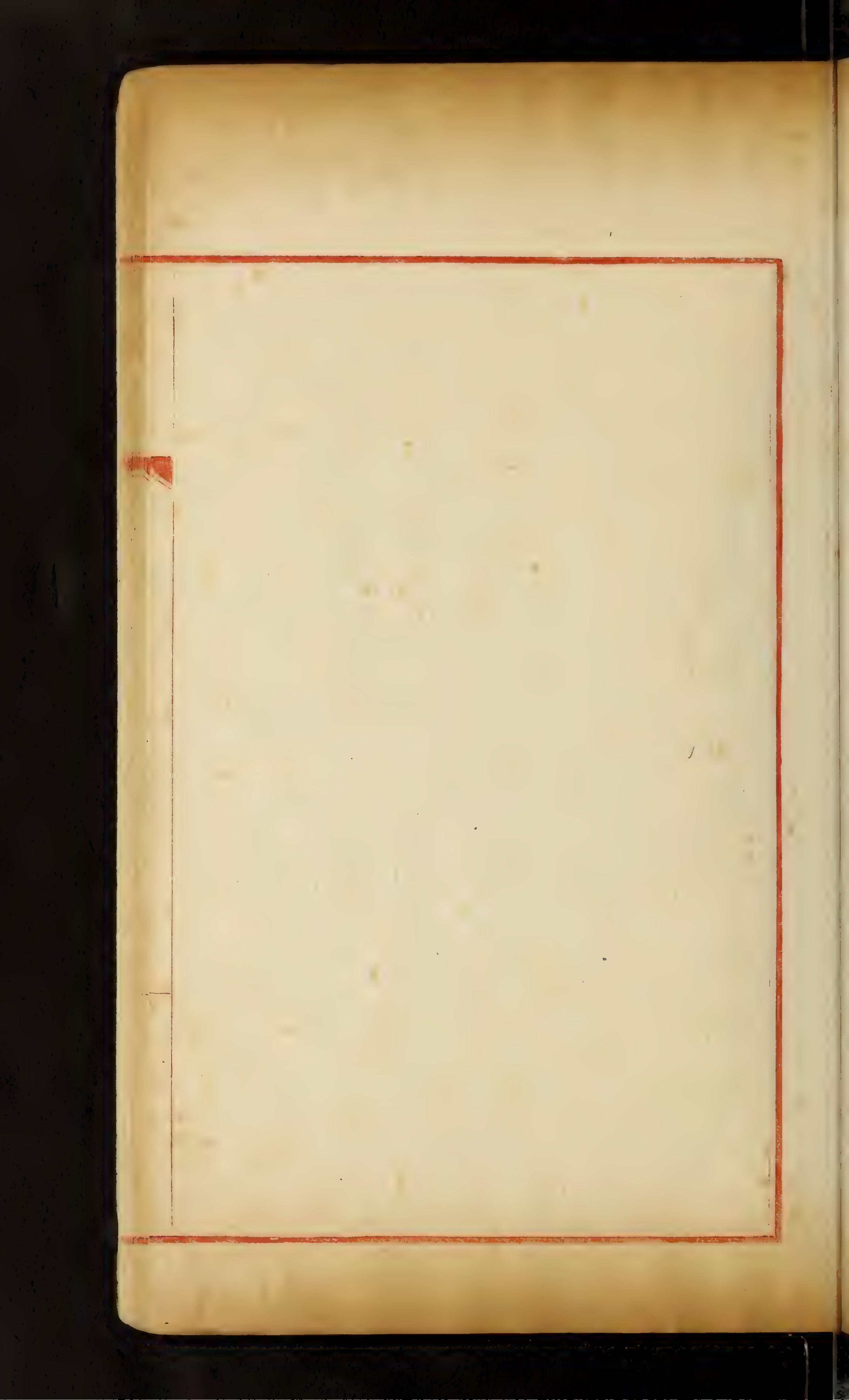
入蟄

日暘









降龍山

平頂山

浴盆山

五嶽

泉山

輝山

景山

地輿類

繡嶺

石門嶺

白平山

興隆嶺

東水山

車駕山

唐望山

南雙山

四瀆

嫩

瀋

澮

畎

湖

江

鐵嶺

溜馬汀

湄沱河

遼河

木查河

句驪河

黑龍潭

土門江

墨井

壩

隔堤

越堤

月堤

遥堤

縷堤

秋天河水減退

深水河

亂石壩

天然壩

玲瓏壩

竹絡壩

挑水壩

束水壩

滾水壩

攔河壩

盆底坑

煤窰

風水

土方

土牛

龍門壩

魚鱗壩

雞心壩

潘家口

桃林口

潘桃口

山梁下坡處

昆明湖

大水車

洞

水車

白馬關

龍井關

馬蘭口

固關

龍泉關

紫荊關

殺虎口

潼關

鎮係嶽鎮之鎮

廣寧張武臺邊門

九關臺邊門

古北口

山海關

冷口

喜峯口

羅文峪

盤道

堤下涵洞

張家口

嘉峪關

龍脉

開元法庫邊門

吉林

獨石口

澳口

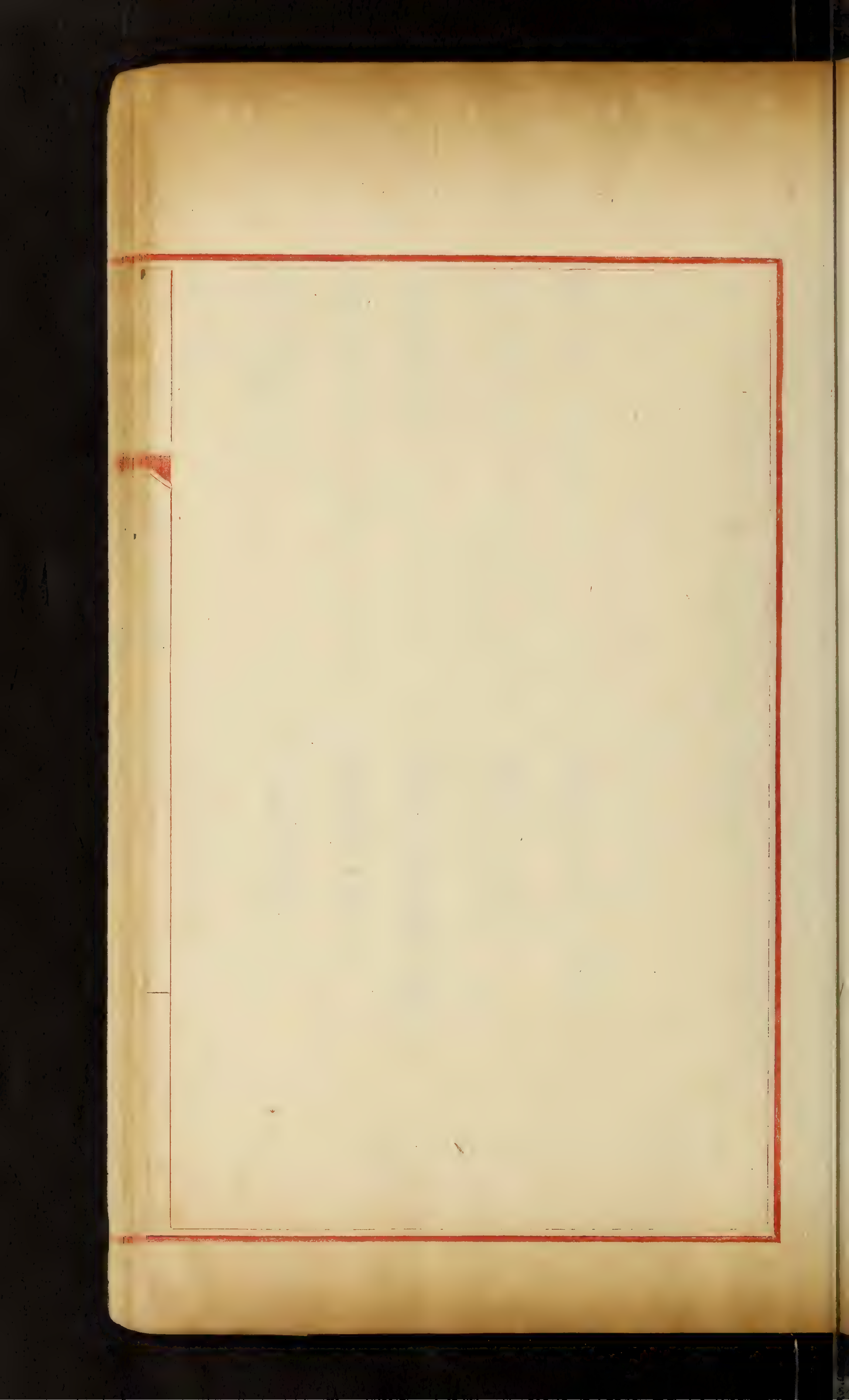
威遠堡

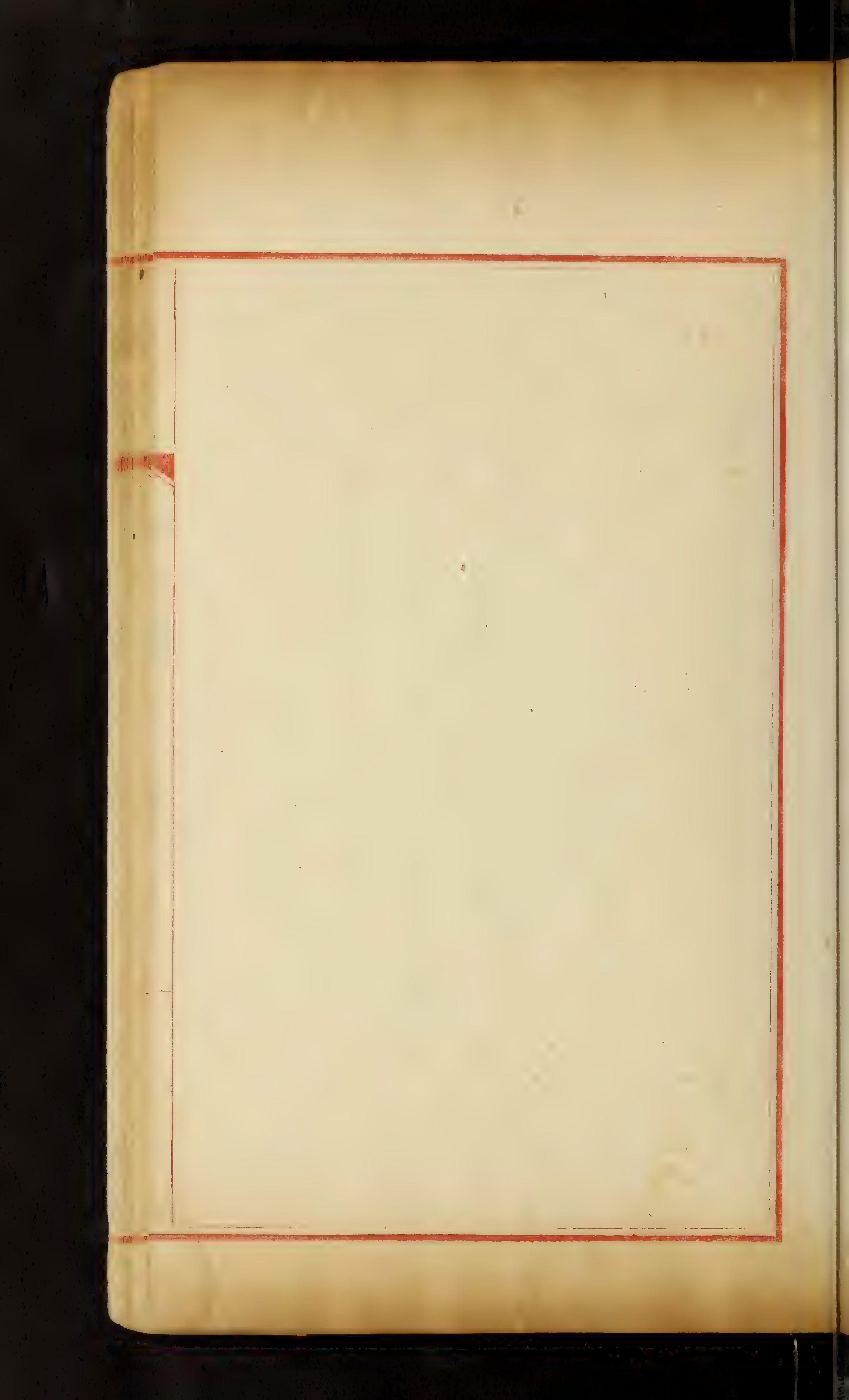
永定河

玲瓏山

醫巫閭山

水面





硐樓

甕城門

閣

樓

紫禁城

京城

將軍石

城郭類

平臺

靈臺

礮臺

將臺

塔垜

哨樓

城墻垜子

月牙城

便門

皇城

仭

雉

界牌

營房

土堡

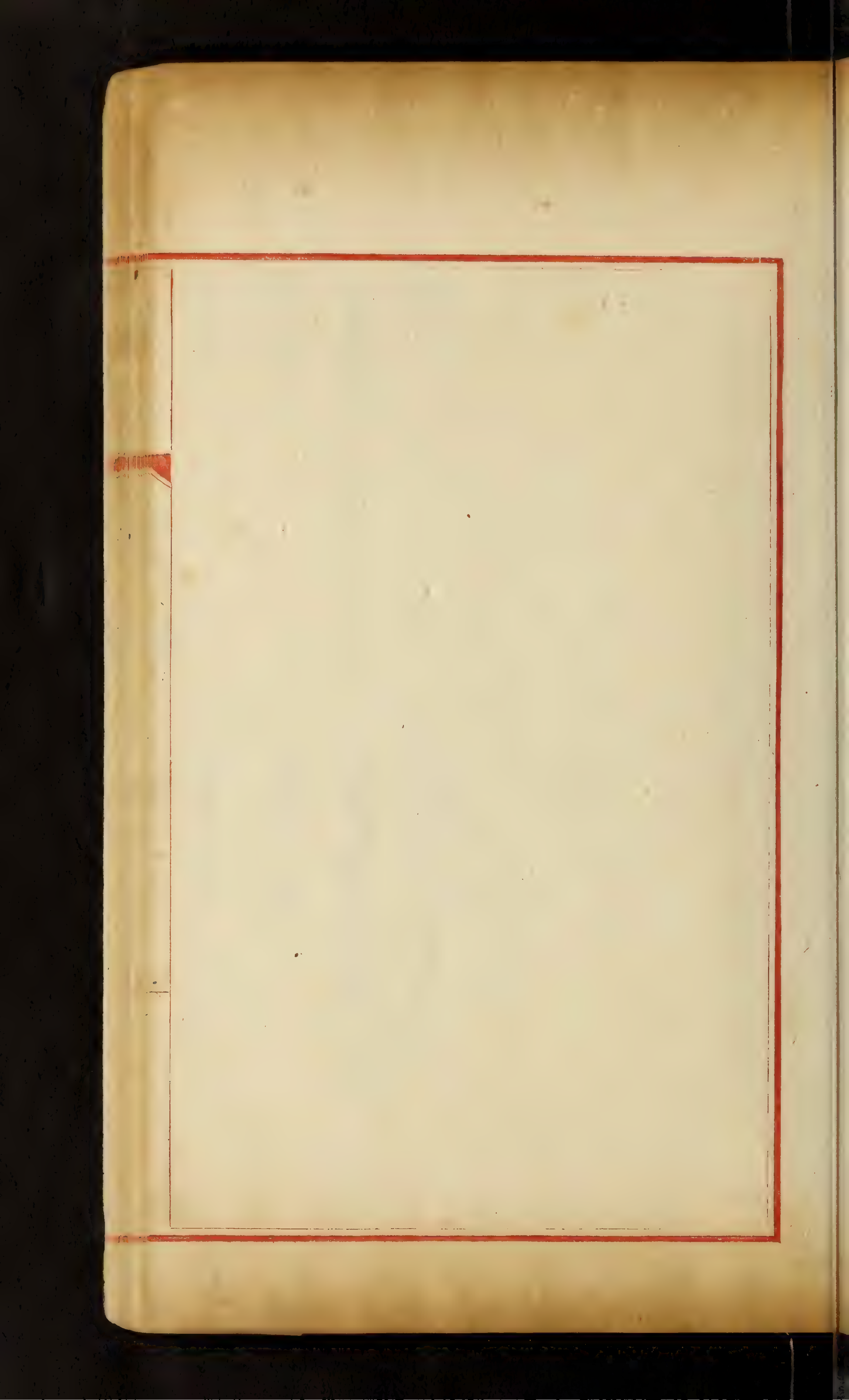
觀象臺

舖司

皇華驛

墩臺

都城



香火地

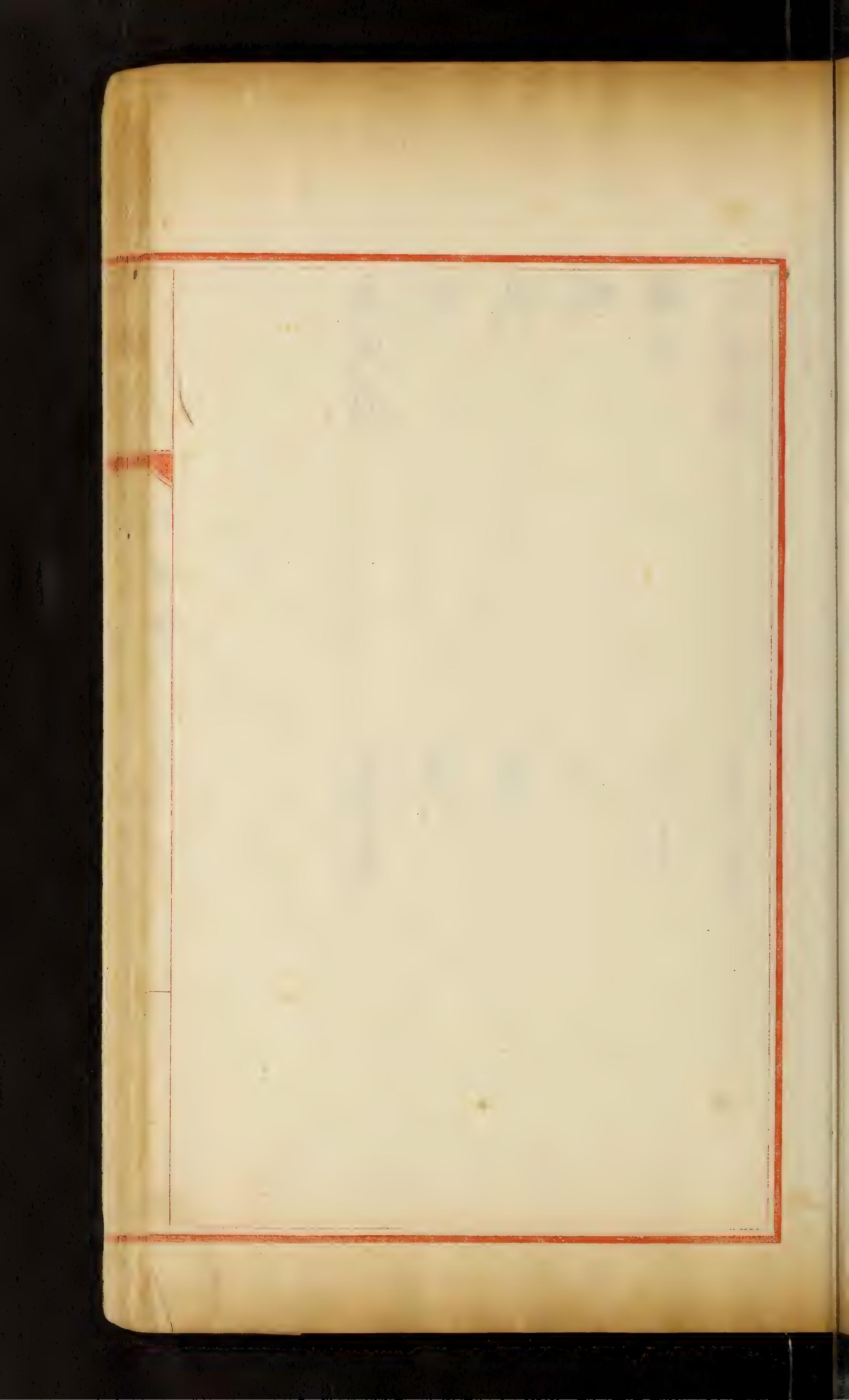
頃

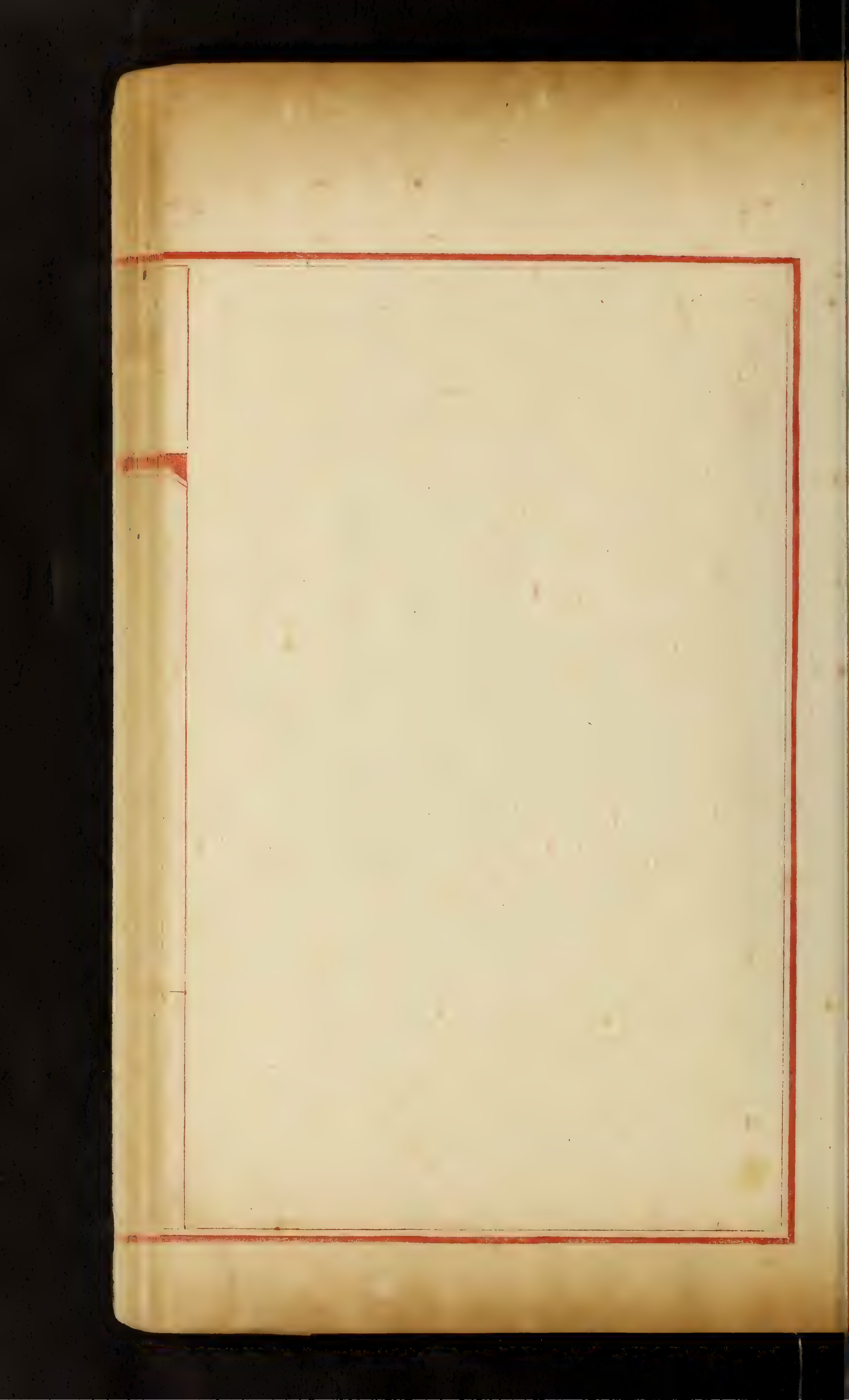
畝

畦

耤田

田地類





社稷壇

祈穀壇

方澤

圜丘

太廟

廟

壇

神佛類

神御殿

奉先殿

皇祇室

太歲壇

地祇壇

天神壇

先蠶壇

先農壇

太稷

原廟

菩薩頂

崇聖祠

壽皇殿

都城隍廟

東嶽廟

顯佑宮

執

破

危

成

收

開

閉

太社

畜官

大耗

小耗

建

除

滿

平

定

官符
奏書
蠶命
力士
蠶官
黃幡
豹尾
金神

博士 [illegible]

歲破 [illegible]

大煞 [illegible]

歲煞 [illegible]

災煞 [illegible]

太陰 [illegible]

病符 [illegible]

蠶室 [illegible]

漢	Manchu
喪門	[illegible] enduri
伏兵	buksin cooha enduri
大禍	amba jobolon enduri
歲刑	[illegible] [illegible] enduri
飛廉	[illegible] enduri
五鬼	sunja hutu
弔客	[illegible] enduri
破敗五鬼	[illegible] sunja hutu

佛藏

如來佛

死符

芒神

六欲童子

布袋和尚

天后神

刧煞

神龕

禪院

禪堂

佛龕

神庫

神廚

神牌

佛背光

海燈

鉢

蒲團

拖羅鼓

木魚

九環錫杖

施食臺

法臺

戟門

櫺星門

景行門

大成門

化緣

坐禪

掛錢

門神

觀自在菩薩

大自在天

度牒

會

符

穆

昭

安佑宮

神武

青龍

朱雀

太歲

上帝

皇穹宇

放施食

北極祐聖眞君

夜叉

羅叉

鬼王

妙正真人

文覺禪師

無閡永覺禪師

白虎

大將軍

禪室

灰河

血河

火坑

火輪

水輪

無間地獄

阿鼻地獄

先醫廟

宗廟

壇場

道場

布施

禪定

戒

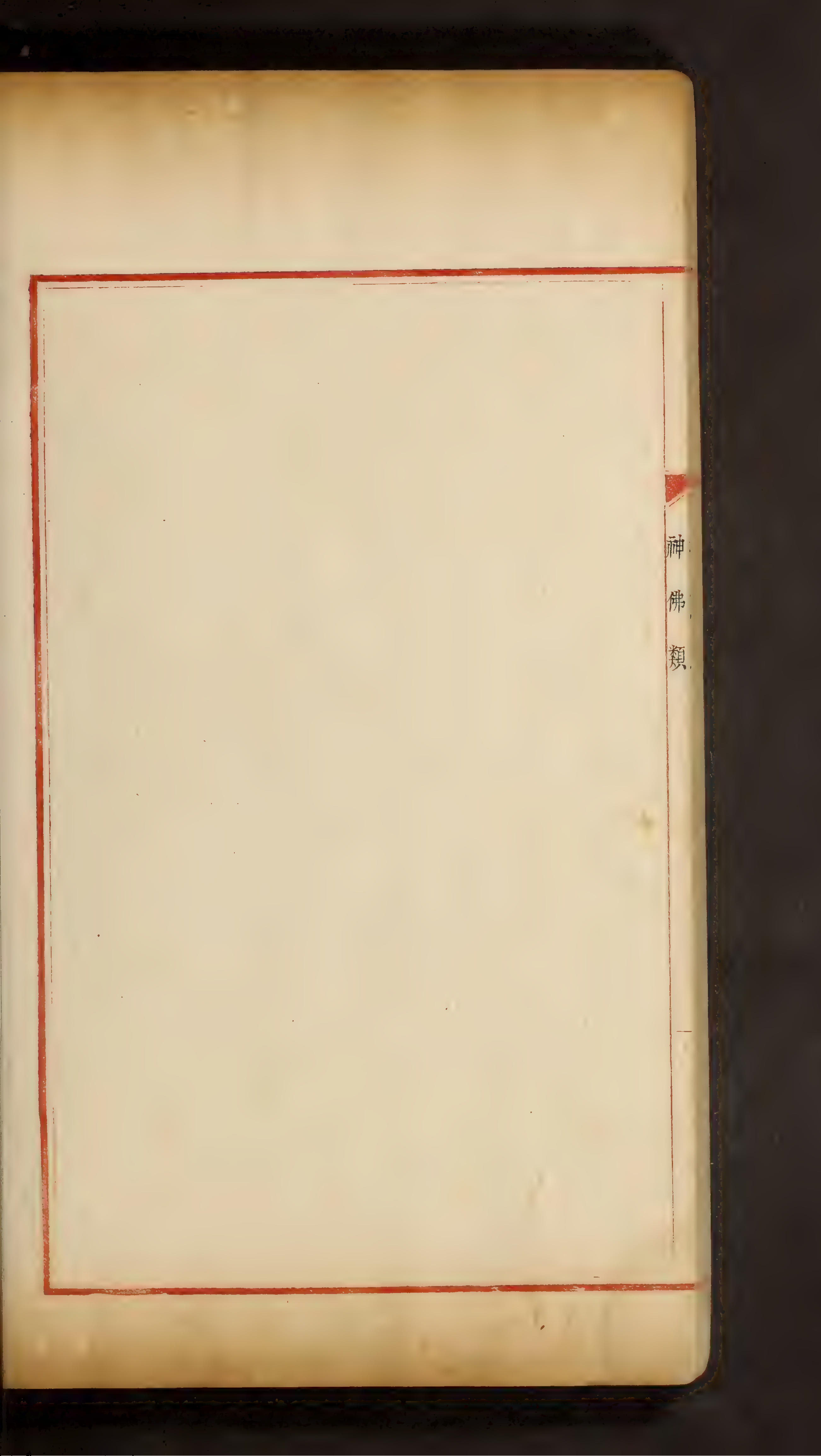
受戒

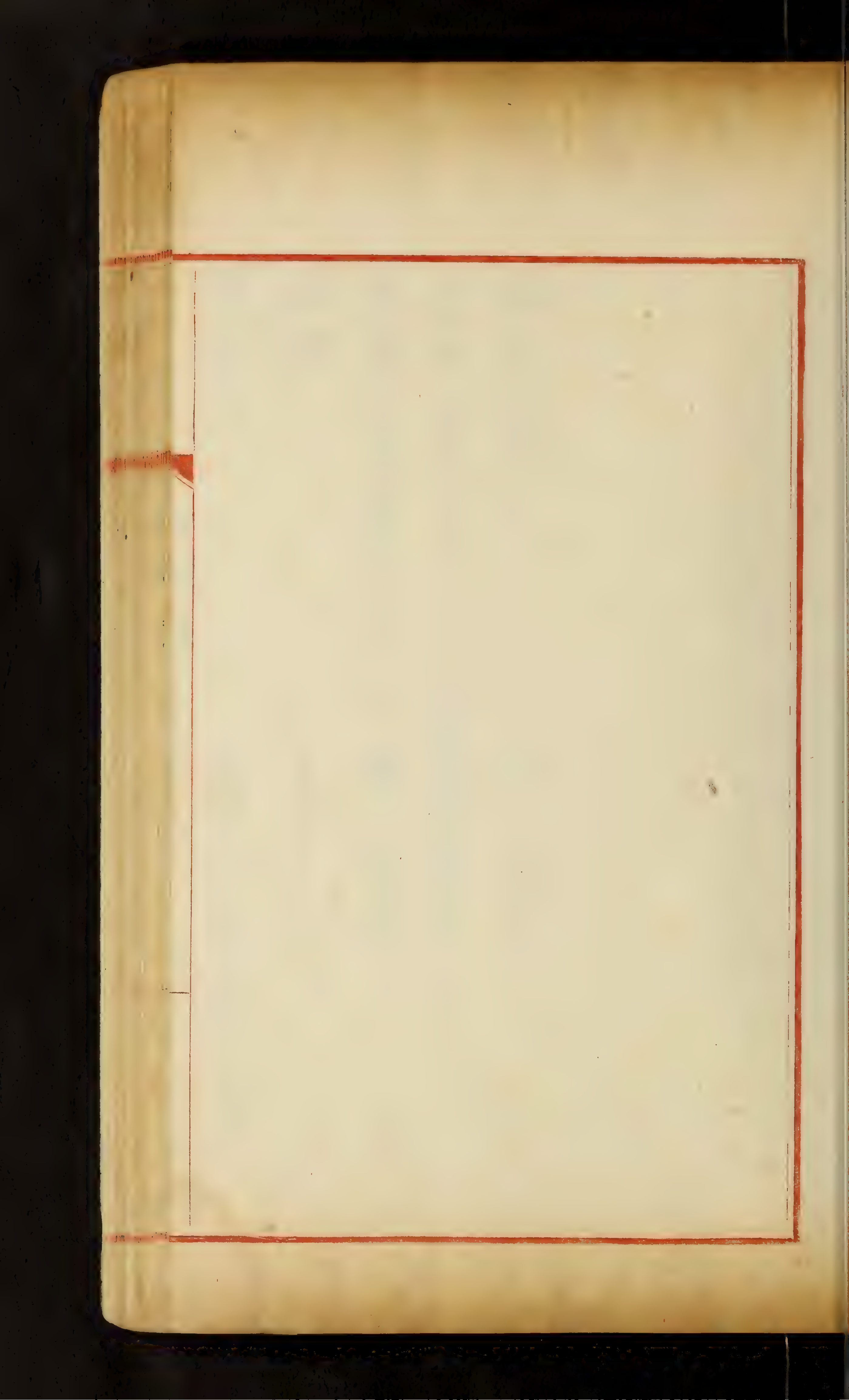
盂蘭道場

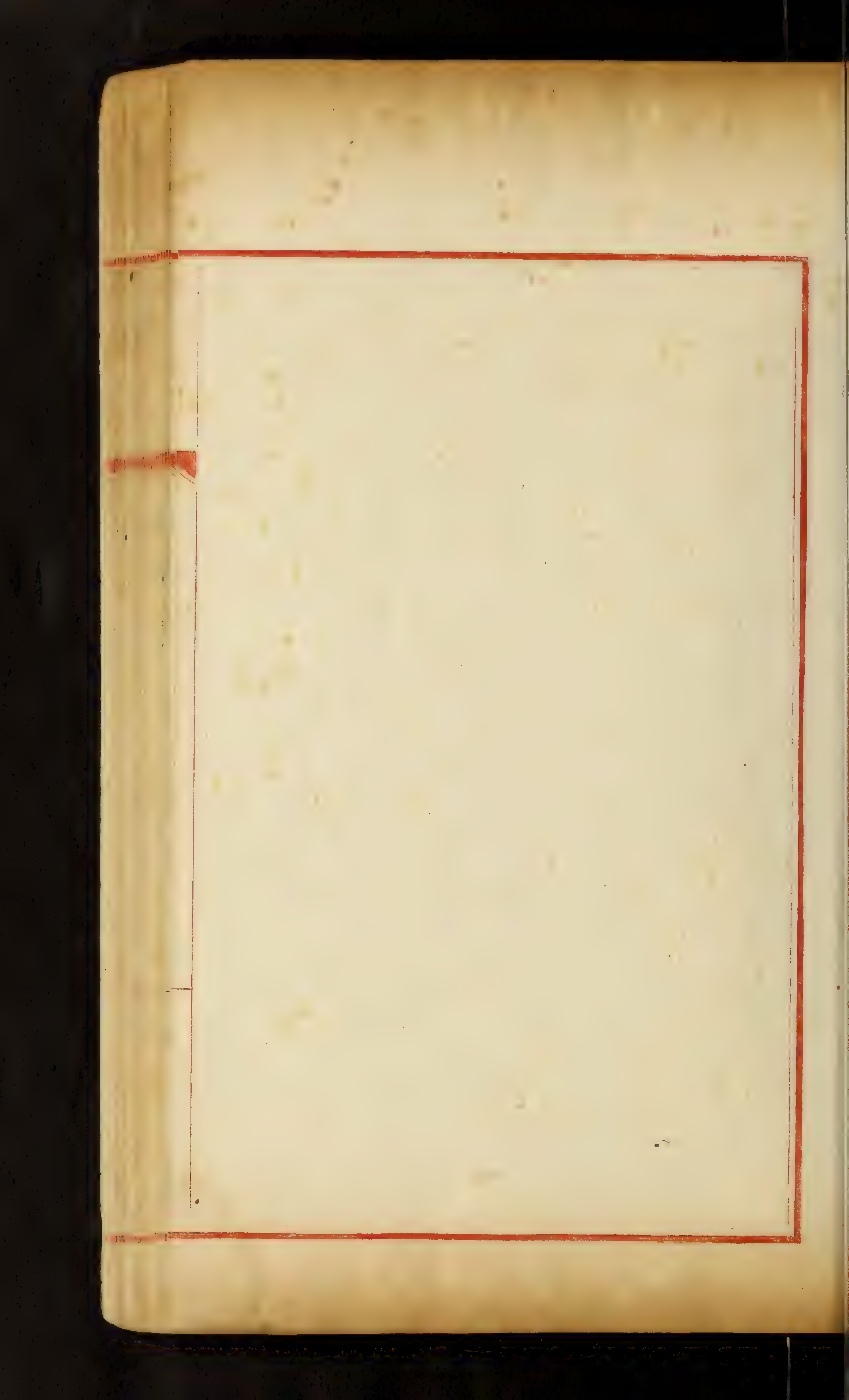
敷教安衆遮木尊丹巴胡土克圖

善會

昭忠祠







禘

烝

嘗

禘

礿

社

郊

祭祀類

常雩禮

類祭

禡祭

戒食

求簽

謝將

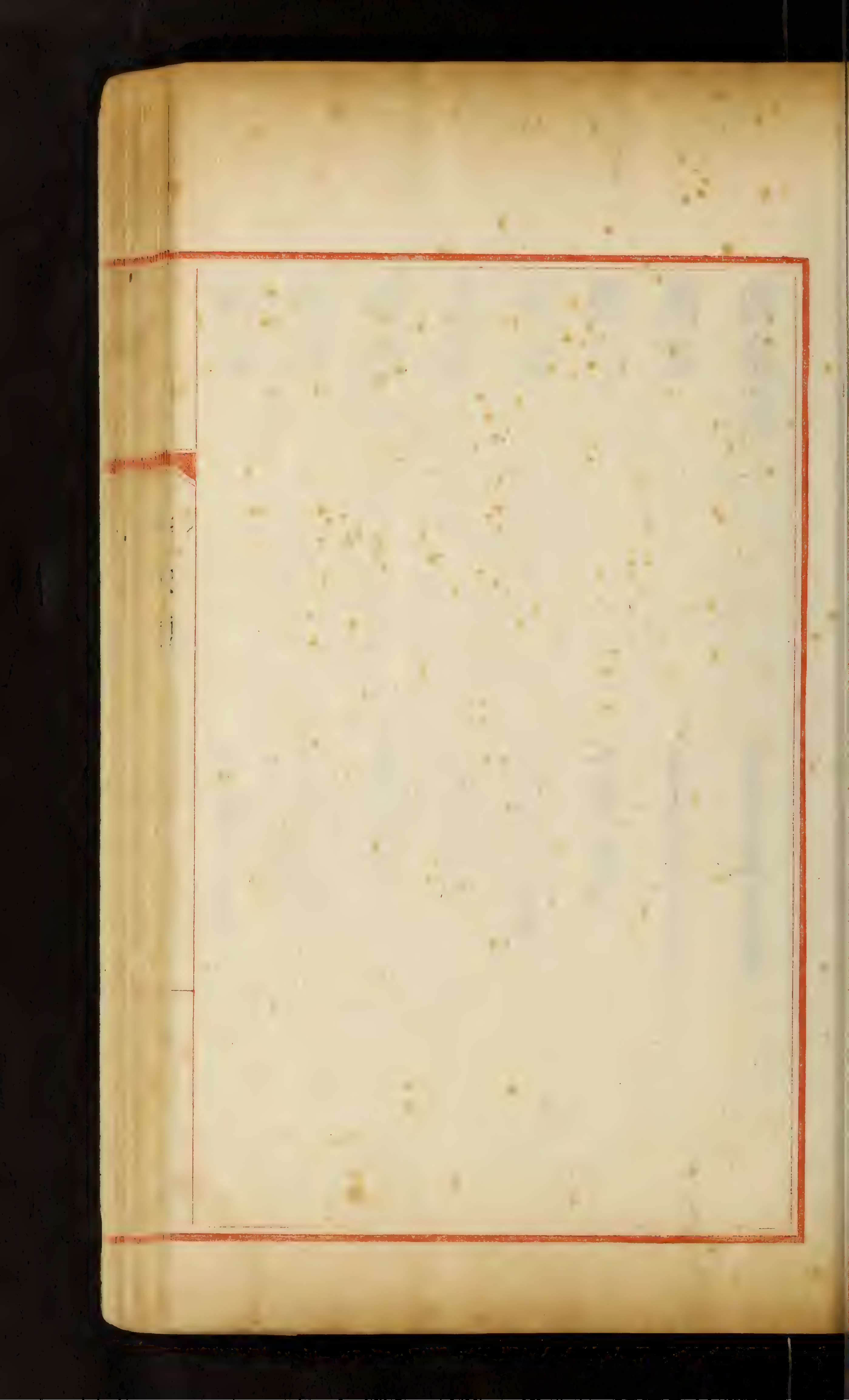
燻壇

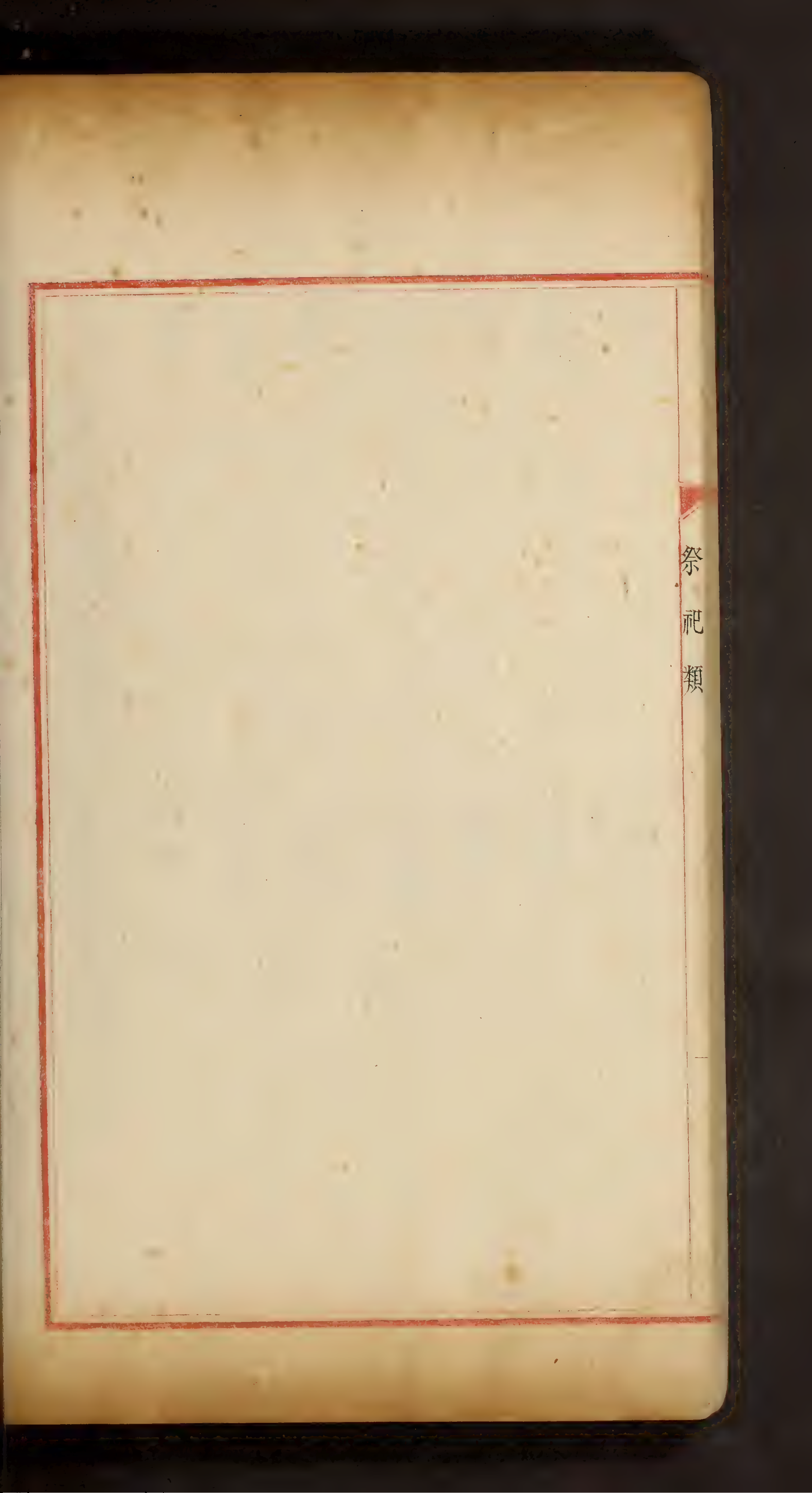
禱告

稷 ᠵᡝᡴᡠᡳ ᡝᠨᡩᡠᡵᡳ

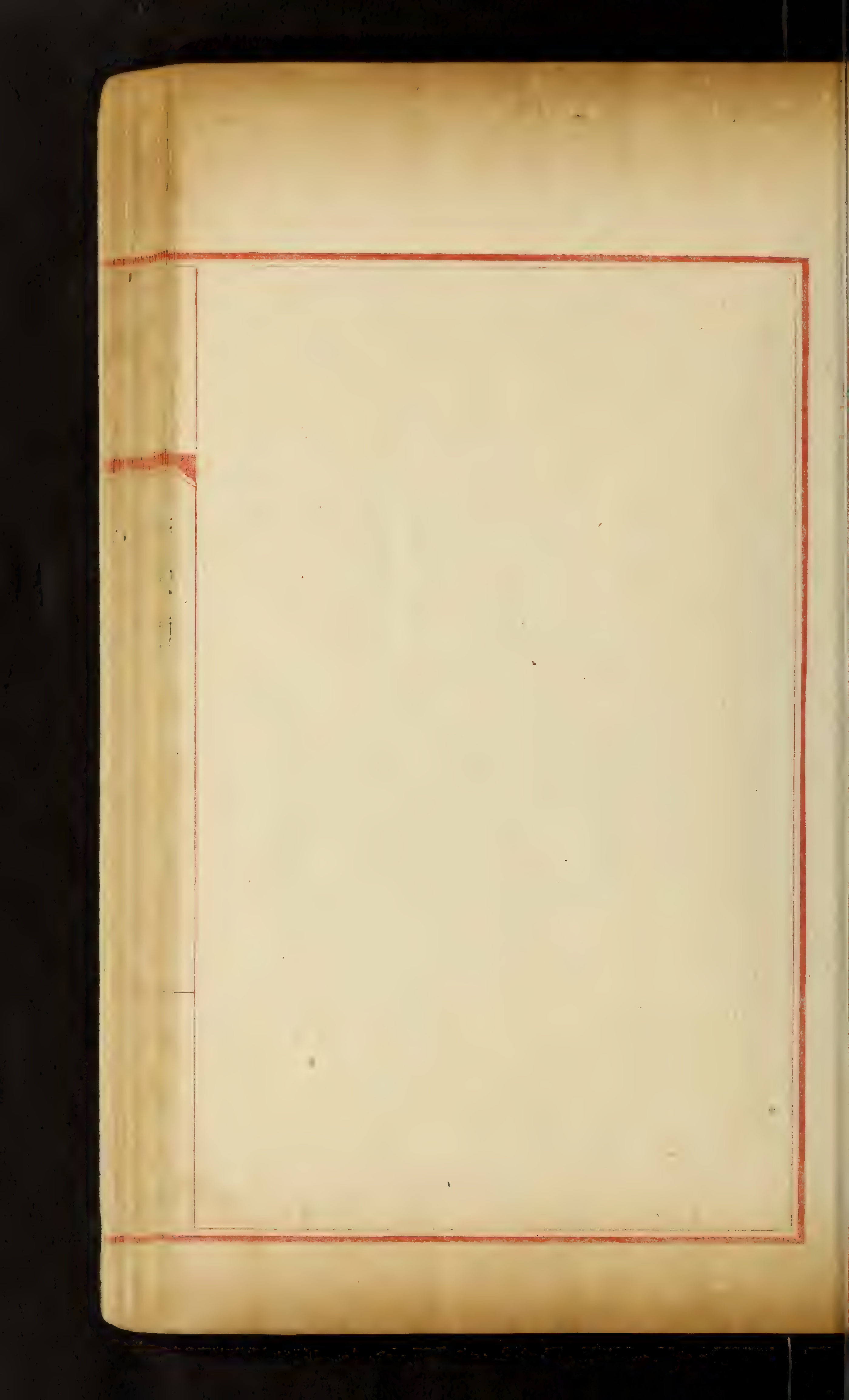
釋奠 ᠰᡝᡶᡠ ᠪᡝ ᠸᡝᠴᡝᠮᠪᡳ

臨雍 ᡨᠠᡳᡥᡳᠶᠣ ᡩᡝ ᡝᠩᡤᡝᠯᡝᠨᡝᠮᠪᡳ





祭祀類



鼎

鉶

登

簠

簋

豆

籩

祭祀器皿香供類

降香

檀香

沉香

速香

爵盞

陶

俎

鼐

提爐

燎爐

九黑香

鳳眼香

龍涎香

盤香

線香

定香

舞梁桿

香餅

玉帛匣

阡障

拜墊

把蓮

奠池

五供

白琥

赤璋

黃琮

蒼璧

安磨香

水磨香

長壽香

齋戒牌

祭文

祝版

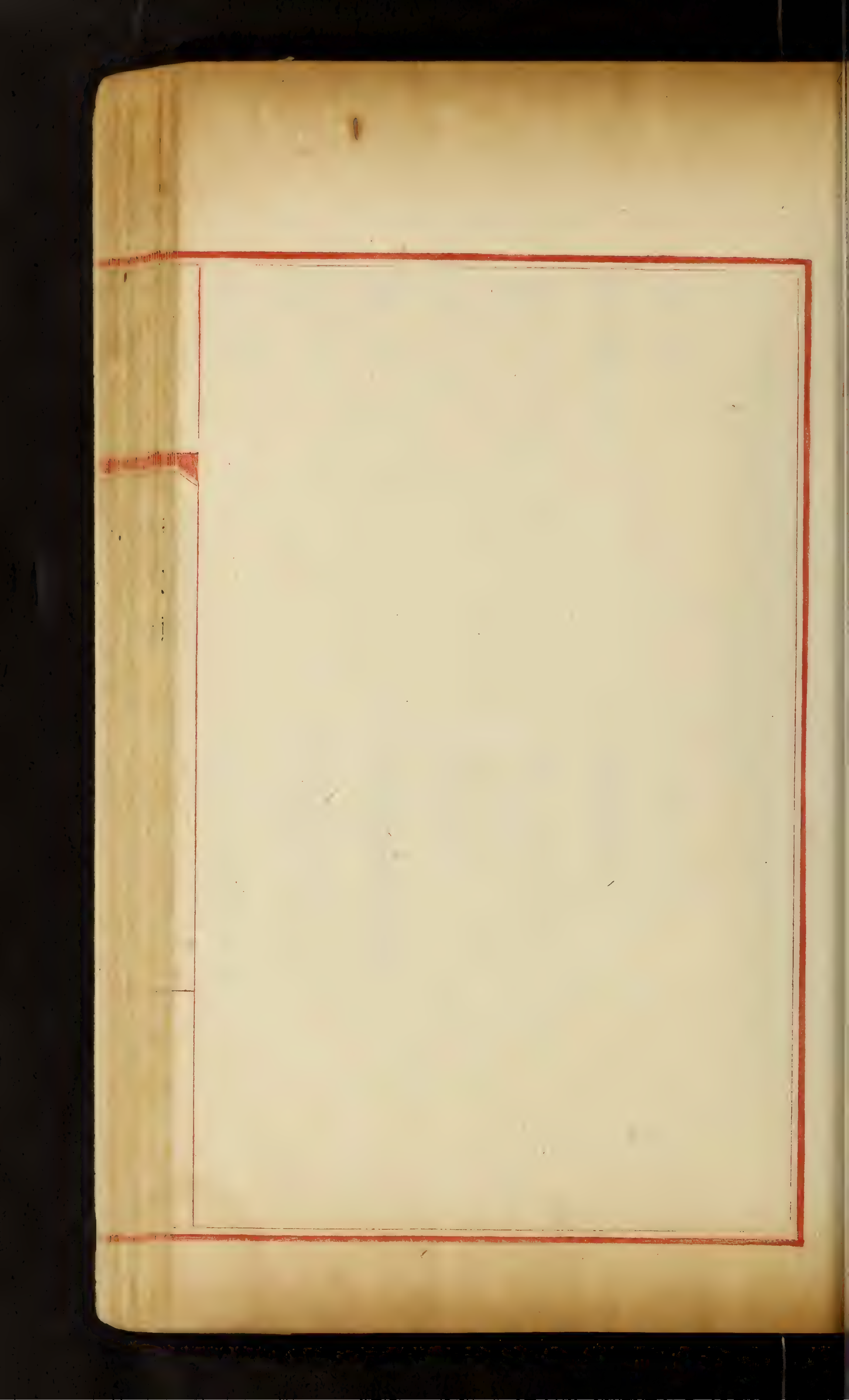
璉

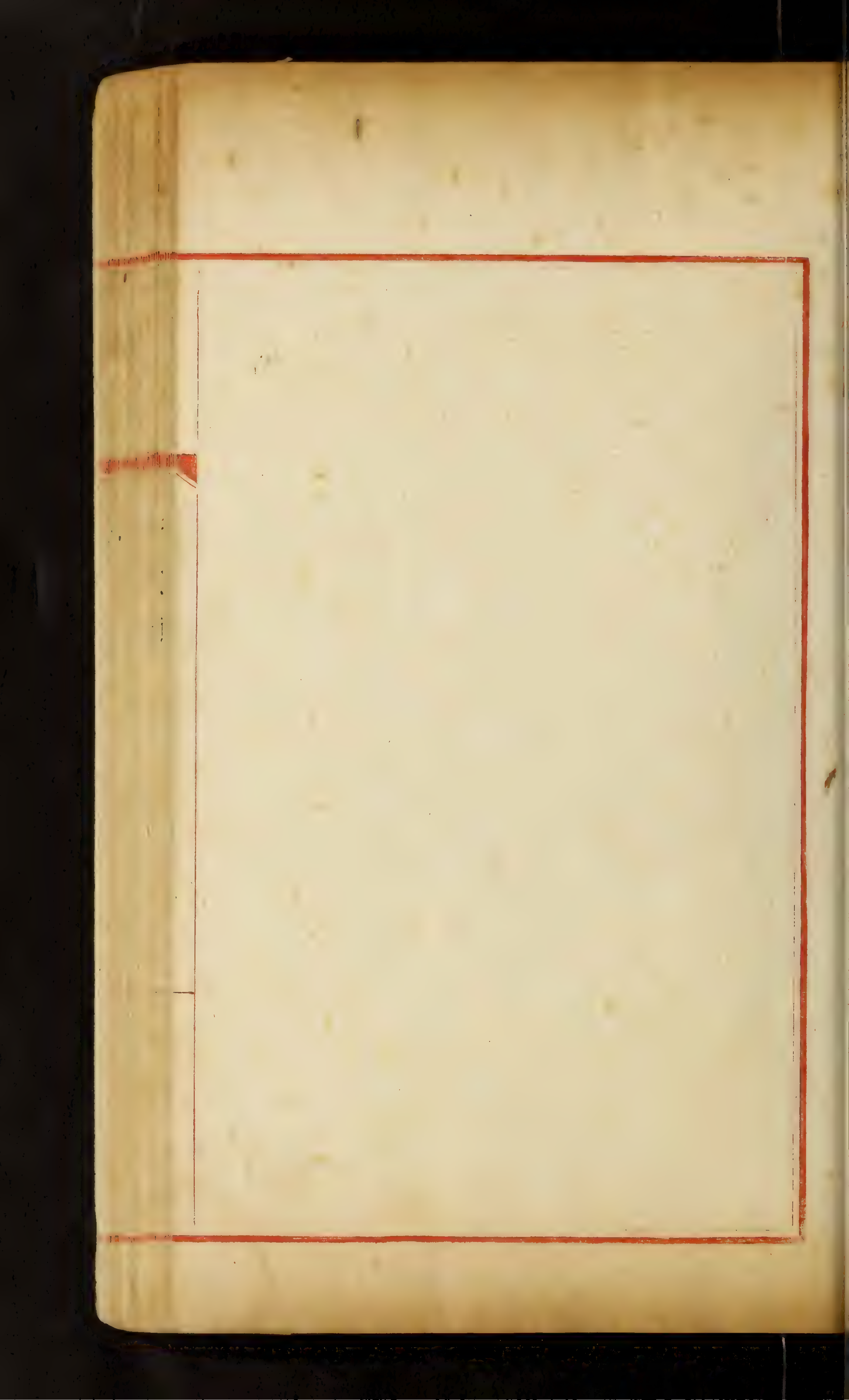
瑚

璧

珪

青璋





睿

明

聰

武

文

神

聖

鴻稱通用類

直和裕敦惠元中哲

信

誠

孝

純

正

平

定

康

靖溫寬德仁懿順淵

莊禮義剛威毅烈肅

英穆端安欽儉恭敬

僖 思 度 憲 理 成 簡 敏

慈淑熙顯光宣昭章

慶

嘉

泰

崇

寧

壽

恪

靜

熹
榮
茂
粹
徽
祜
祺
禧

齊 循 容 厚 惇 宜 良 綏

譽 景 充 儀 令 恂 恊 履

謙

瑩

穎

通

慧

愨

恒

質

翼

襄

勤

舒

婉

嫺

遜

益

雎

怡

愉

謐

慎

謹

密

懋

芳潔淳懌誾恬忻預

誠

恕

睦

勉

翊

佐

賢

介

紹　延　節　敘　廉　果　達　孚

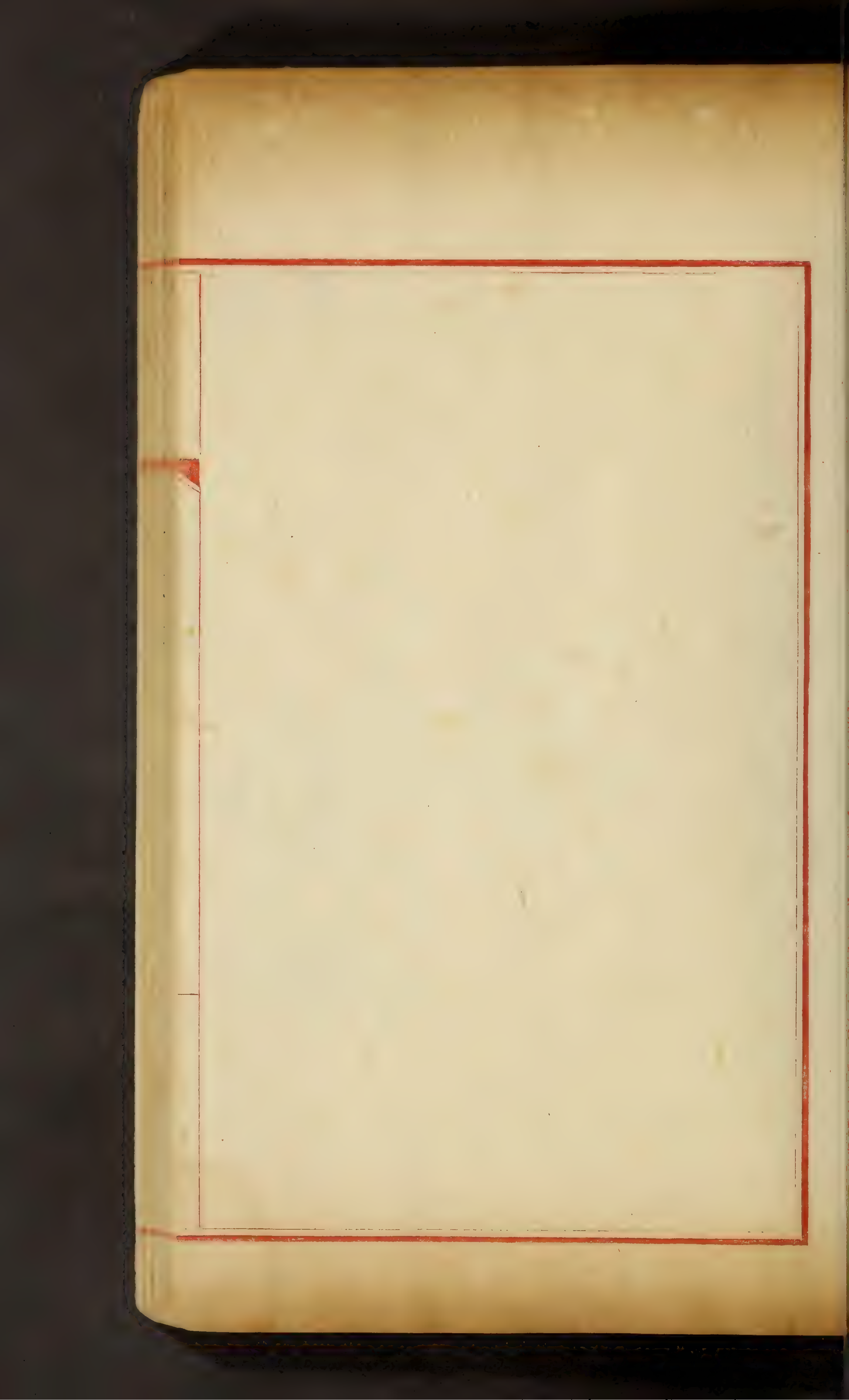
太
肇
桓
壯
勇
確
貞
清

憫匡原獻高道世興

哀 隱 克 比 修 忠 懷 悼

慼

殤



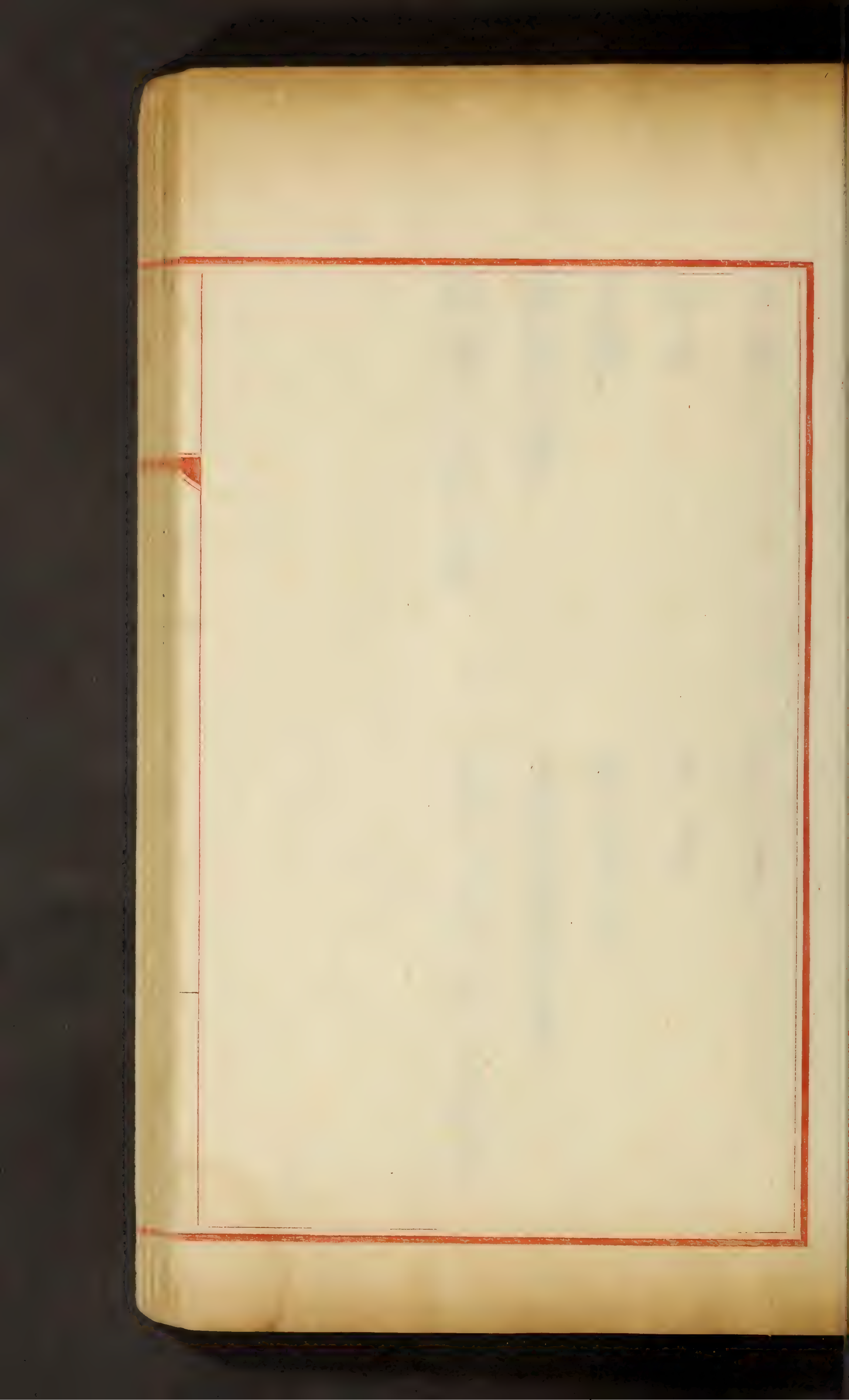
制馭六師之寶

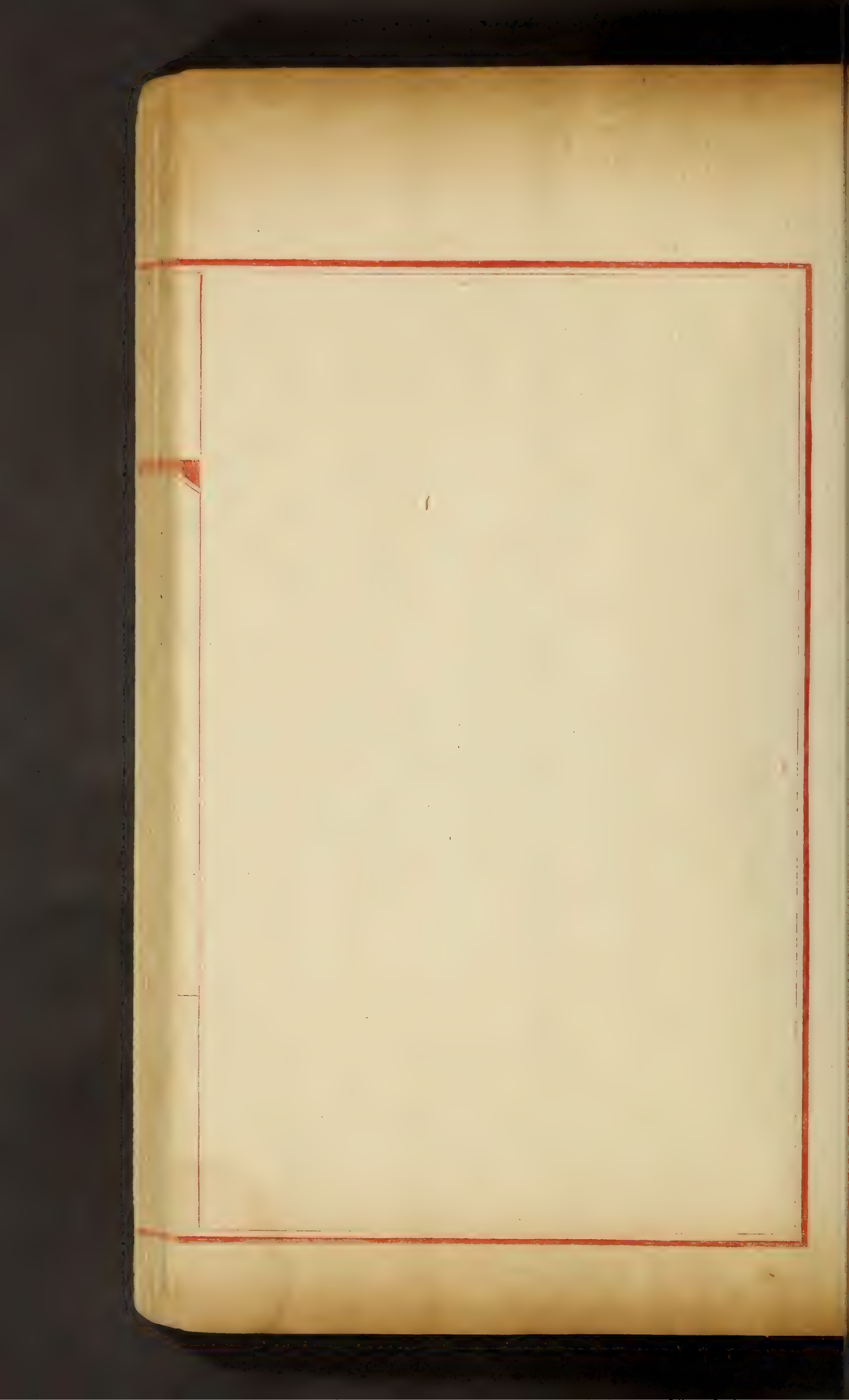
廣運之寶

玉牒

帝系

君類





冊

赦

勅命

誥命

誥

詔

節

旨意類

陽文合符

陰文合符

印信模糊

王命旗牌

馬印

龜紐

條記

關防

敕

紀錄

功

報房

小抄

執照

劄付

憑

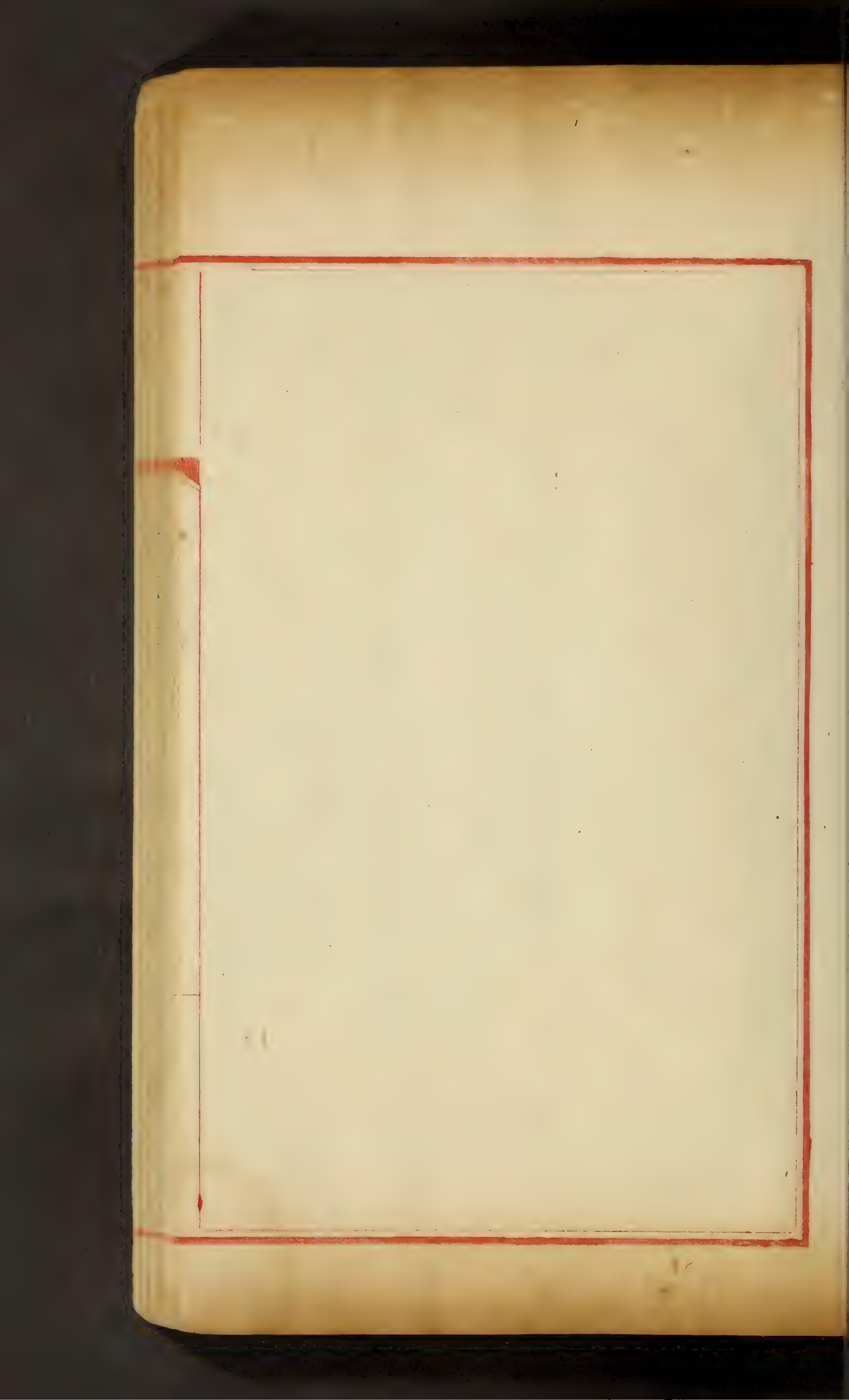
符節

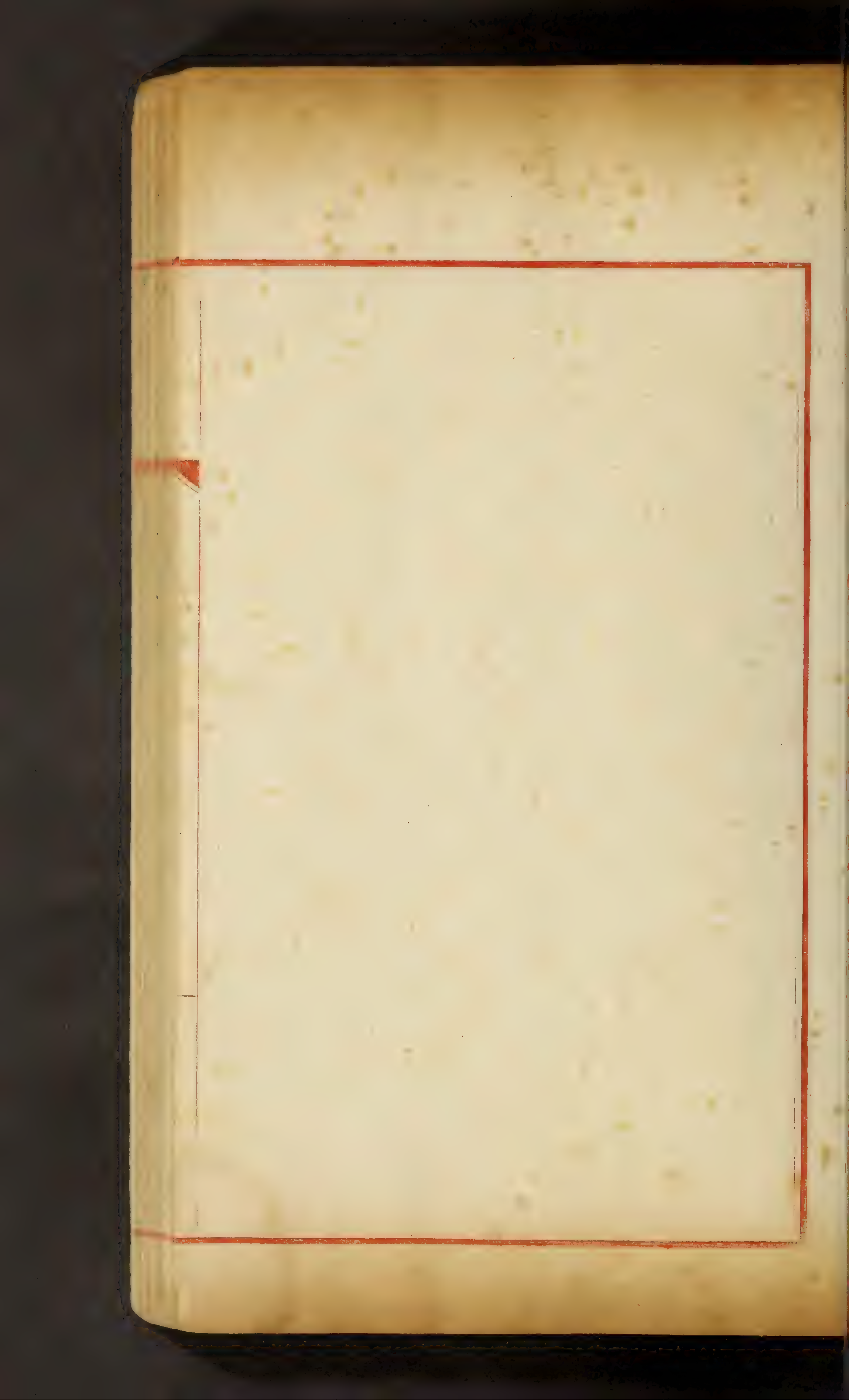
盤龍紐

交龍紐

喜容

御容





傳心殿

武英殿

文華殿

保和殿

殿

行宮

宮

宮殿衙署類

擎天柱

寶座

泥金雲字

蟠龍四柱

蟠龍寶座

東閣

體仁閣

文淵閣

順風旗

天花板

品級山

月臺

丹陛

承座

軒

金龍屏風

通脊

金磚

丹墀

堂

和聲署

朝房

彩亭

日規

內閣

皐門

應門

獸頭

吻

遞運所

號舍

氣筒

宗人府

中書科

典籍廳

誥勅房

稽察房

蒙古房

漢本房

滿本房

稽俸廳

驗封淸吏司

稽勳淸吏司

考功淸吏司

文選淸吏司

吏部

恩賞宗室銀兩庫

經歷司

河南清吏司

山東清吏司

福建清吏司

浙江清吏司

江南清吏司

戶部

督催所

司務廳

陝西清吏司

山西清吏司

湖廣清吏司

江西清吏司

貴州清吏司

廣西清吏司

廣東清吏司

四川清吏司

錢法堂

井田科

內倉

三庫檔房

緞疋皮張等項庫

顏料紙張庫

金銀等項庫

雲南清吏司

會同館

精繕清吏司

主客清吏司

祠祭清吏司

儀制清吏司

禮部

寶泉局

捐納房

車駕清吏司

職方清吏司

武選清吏司

兵部

道錄司

僧錄司

鑄印局

行人司

當月司

司獄廳

提牢廳

贓罰庫

督捕清吏司

刑部

館所

武庫清吏司

寶源局

製造庫

節慎庫

屯田清吏司

都水清吏司

虞衡清吏司

營繕清吏司

工部

監造火藥局

軍需局

軍需庫

收掌所

街道廳

料估所

木倉

瑠璃窰

柔遠前清吏司

理刑清吏司

賓客清吏司

錄勲清吏司

理藩院

簾子庫

門神庫

黄檔房

江南道 ᡤᡳᠶᠠᠩ ᠨᠠᠨ ᡩᠣᠣ

河南道 ᡥᠣ ᠨᠠᠨ ᡩᠣᠣ

京畿道 ᡤᡳᠩ ᡴᡳ ᡳ ᡩᠣᠣ

都事廳 ᡩᡠᠰᡟ ᡨᡳᠩᡤᡳᠨ

都察院 ᡠᡥᡝᡵᡳ ᠪᡝ ᠪᠠᡳᠴᠠᡵᠠ ᠶᠠᠮᡠᠨ

銀庫 [illegible]

滿洲蒙古繙譯房 ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡵᡝ ᠪᠣᠣ

柔遠後清吏司 ᡤᠣᡵᠣᡴᡳ ᠪᡝ ᠪᡳᠯᡠᡵᡝ ᠠᠮᠠᡵᡤᡳ ᠪᠣᠯᡤᠣᠪᡠᡵᡝ ᡶᡳᠶᡝᠨᡨᡝᠨ

兵科

禮科

戸科

吏科

陝西道

山東道

山西道

浙江道

內務府

北城兵馬司

西城兵馬司

南城兵馬司

東城兵馬司

中城兵馬司

工科

刑科

慎刑司
都虞司
掌儀司
會計司
廣儲司
奉宸苑
武備院
上駟院

造辦處

御書處

武英殿修書處

官房收租庫

掌關防內管領處

管理三旗銀兩庄頭處

慶豐司

營造司

養鷹處

景山官學

中正殿念經處

咸安宮官學

織染局

藥房

茶房

飯房

官三倉

鳥鎗處

棲流所

管轄番役處

南苑

玻璃廠

粘杆處

養狗處

司經局

主簿廳

右春坊

左春坊

詹事府

教習庶常館

起居注衙門

翰林院

典簿廳

博士廳

太常寺

右司

左司

大理寺

鼓廳

通政司

光祿寺

先農壇祠祭署

夕月壇祠祭署

朝日壇祠祭署

方澤壇祠祭署

圜丘壇祠祭署

犧牲所

神樂所

國子監

鴻臚寺

太僕寺

黃冊房

掌醢署

良醞署

珍羞署

大官署

太醫院

漏刻科

天文科

時憲科

五官廳

司書廳

欽天監

繩愆廳

西司 ᠸᠠᡵᡤᡳ ᡶᡳᠶᡝᠨᡨᡝᠨ

東司 ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡶᡳᠶᡝᠨᡨᡝᠨ

後所 ᠠᠮᠠᡵᡤᡳ ᡴᡡᠸᠠᡵᠠᠨ

前所 ᠵᡠᠯᡝᡵᡤᡳ ᡴᡡᠸᠠᡵᠠᠨ

中所 ᡩᡠᠯᡳᠮᠪᠠᡳ ᡴᡡᠸᠠᡵᠠᠨ

右所 ᡳᠴᡳ ᡝᡵᡤᡳ ᡴᡡᠸᠠᡵᠠᠨ

左所 ᡥᠠᠰᡥᡡ ᡝᡵᡤᡳ ᡴᡡᠸᠠᡵᠠᠨ

鑾儀衛 ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡨᡠᠸᠠᠪᡠᠨ ᠪᡝ ᡴᠠᡩᠠᠯᠠᡵᠠ ᠶᠠᠮᡠᠨ

幡幢司

旌節司

擎蓋司

馴象司

扇手司

弓矢司

馴馬所

鑾輿司

大通橋監督衙門

坐糧廳衙門

總督倉塲衙門

提督九門步軍巡捕三營統領衙門

旗手衛

班劍司

戈戟司

斧鉞司

興平倉

富新倉

北新倉

海運倉

舊太倉

南新倉

祿米倉

通濟庫

通州南倉

通州中倉

通州西倉

本裕倉

儲濟倉

裕豐倉

萬安倉

太平倉

三禮館

會典館

一統志書館

國史館

內繙書房

玉牒館

皇史宬

稽查欽奉

上諭事件處

ᡳᠯᠠᠨ ᡩᠣᡵᠣᠯᠣᠨ ᠪᡳᡨᡥᡝᡳ ᡴᡠᡵᡝᠨ

ᡠᡥᡝᡵᡳ ᡴᠣᠣᠯᡳ ᠪᡳᡨᡥᡝᡳ ᡴᡠᡵᡝᠨ

ᡠᡥᡝᡵᡳ ᡝᠵᡝᡨᡠᠨ ᠪᡳᡨᡥᡝᡳ ᡴᡠᡵᡝᠨ

ᡤᡠᡵᡠᠨ ᡳ ᠰᡠᡩᡠᡵᡳ ᠪᡳᡨᡥᡝᡳ ᡴᡠᡵᡝᠨ

ᡩᠣᡵᡤᡳ ᠪᡳᡨᡥᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡵᡝ ᠪᠣᠣ

ᡠᡴᠰᡠᠨ ᡳ ᡝᠵᡝᡨᡠᠨ ᡴᡠᡵᡝᠨ

ᡤᡠᡵᡠᠨ ᡳ ᠰᡠᡩᡠᡵᡳ ᠪᡝ ᠠᠰᠠᡵᠠᡵᠠ ᠶᠠᠮᡠᠨ

ᡥᡝᠰᡝᡳ ᠸᠠᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ ᠪᠠᡳᡨᠠ ᠪᡝ ᡴᡳᠮᠴᡳᠮᡝ ᠪᠠᡳᠴᠠᡵᠠ ᠪᠠ

養濟院

育嬰堂

普濟堂

社倉

常平倉

演武廳

俄羅斯館

律例館

養心殿造辦處

惜薪司

金水橋

熱河

祠堂

典務廳

慶豐倉

永敬倉

恩豐倉

聚奎堂

明遠樓

四譯館

紫微殿

票簽處

至公堂

龍門

滿檔房

朝祭科

武誥科

文誥科

壽康宮

慈寧宮

慶成宮

寧壽宮

承發科

求賢科

朝儀科

都吏科

外堂房

收發科

內堂房

漢檔房

本房

題稿房

憑科

陞調科

外考科

內考科

冊庫

開設科

土官科

都書科

印管處

貼黃科

山西科

八旗科

江南甲

火房

永濟庫
顏料庫
廣恩庫
外官科
內官科
筆帖式科
僧道科
缺科

監印處

倉科

民科

大使廳

銀庫大使廳

金科

府庫

滋生庫

循環處

南漕科

錢庫

銅庫

印房

糧科

案房

支科

通濟倉

供用庫

北作廠大使衙門

南作廠大使衙門

西作廠大使衙門

東作廠大使衙門

甲字庫

北漕科

永積倉

南舘倉

永豐倉

三倉

新倉

豐益倉

恒積倉

通積倉

四夷科

印信科

祭祀科

廚役科

建言科

草場

永寧倉

廣積倉

學政科

俸糧科

勘合科

下程科

芽茶科

賞賜科

時憲科

王府科

脚力科

督學科

遞送科

關引科

守禦所

五府科

将材科

編軍科

架閣科

馬政科

櫃總科

營科

關津科

驛傳科

軍務科

誥勅科

匠科

算房

織造科

河防科

雜科

直隸清吏司

奉天清吏司

安徽清吏司

東科房

奏章科

夫匠科

窰冶科算房

窰冶科值房

軍器科算房

軍器科值房

磚木科

書缺科

准支科

西科房

橋道科

營造科

金磚廠

櫃科

堂號房

衞

坊

旗籍司

王會司

典屬司

窰冶科案房

軍器科案房

西科

本科

註銷科

知印科

工房

禮房

堂火房

封筒科

稿房

進呈科

批迴科

副本科

正本科

刑房

兵房

戶房

吏房

堂總科

祭器科

功臣館

文穎館

續文獻通考館

檔案房

待詔廳

旨意科

煠食房

銀庫平科

堂本房

茶葉庫

鹽庫

堂印房

酒局

堂禮房

西廂案房

東廂案房

檔子房

糾叅科

禮儀科

啓奏科

啓疏科

總科

相距科

序

庠

校

學

琉球館

茶庫

辦照處

磚門

三旗織造庫

內庫

上林苑監

挂號房

漢科房

北廳

南廳

步營司

番子司

工司

刑司

兵司

禮司

戶司

盛京將軍衙門

墨爾根城副都統衙門

黑龍江將軍衙門

白都訥副都統衙門

黑龍江副都統衙門

寧古塔副都統衙門

三姓副都統衙門

火藥庫

寧古塔將軍衙門

內倉監督衙門

管莊房

農田司

經會司

地畝司

糧儲司

錢糧司

盛京戶部

肅紀司

盛京刑部

驛站監督衙門

盛京兵部

盛京禮部

辦參處

牛馬稅務監督衙門

中江稅務監督衙門

福陵掌關防衙門
福陵總管衙門
盛京內務府
盛京工部
藍旗司
紅旗司
白旗司
黃旗司

孝東陵禮部

孝陵內關防衙門

孝陵禮部

永陵掌關防衙門

孝陵總管衙門

昭西陵禮部

昭陵掌關防衙門

昭陵總管衙門

泰陵總管衙門

景陵工部

景陵禮部

景陵內務府衙門

景陵總管衙門

景陵內關防衙門

昭西陵內關防衙門

孝東陵內關防衙門

洙泗書院

尼山書院

檔案房

三陵承辦事務衙門

泰陵工部

泰陵禮部

泰陵內務府衙門

泰陵承辦事務衙門

奉祀禮部

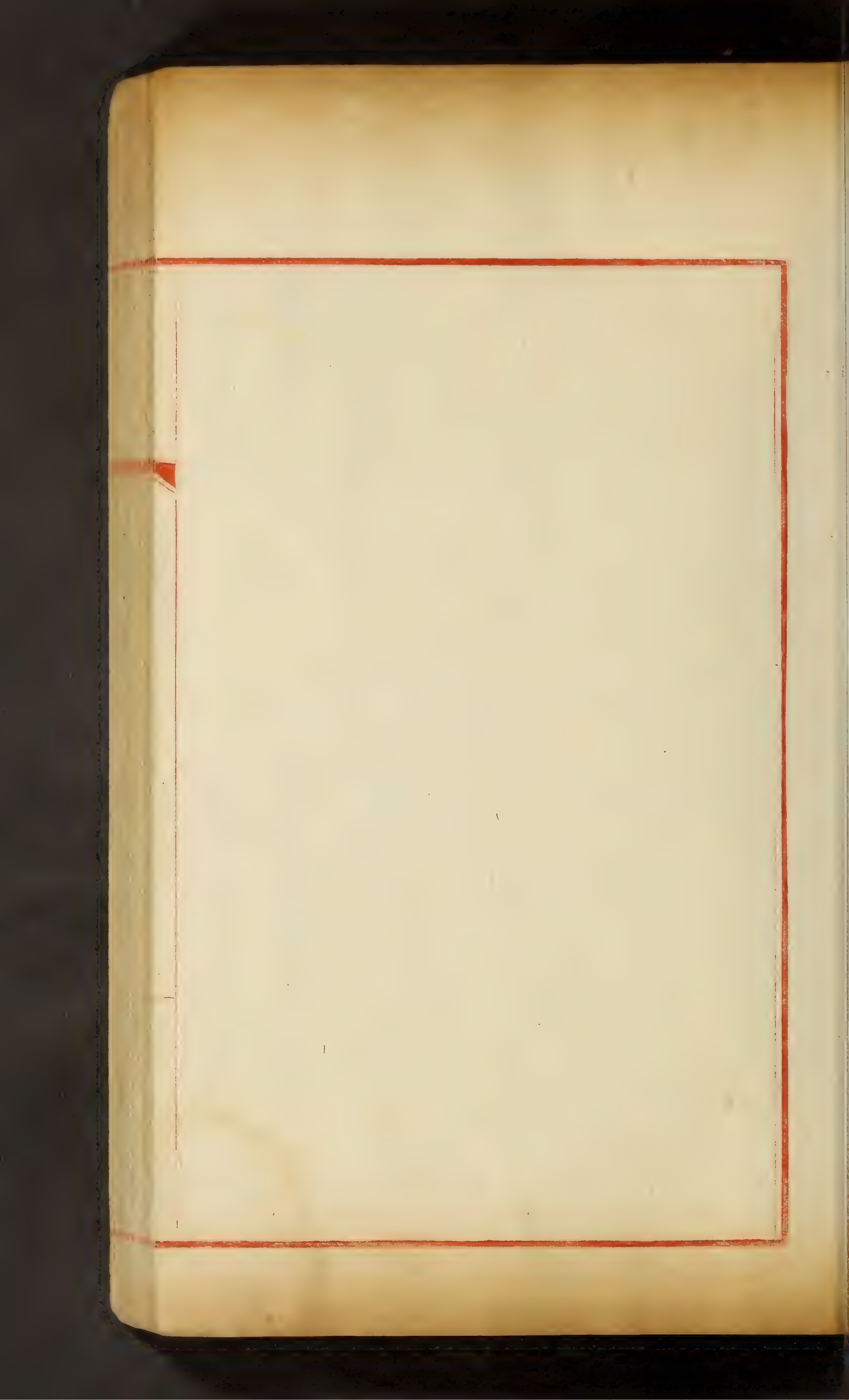
禮器舘

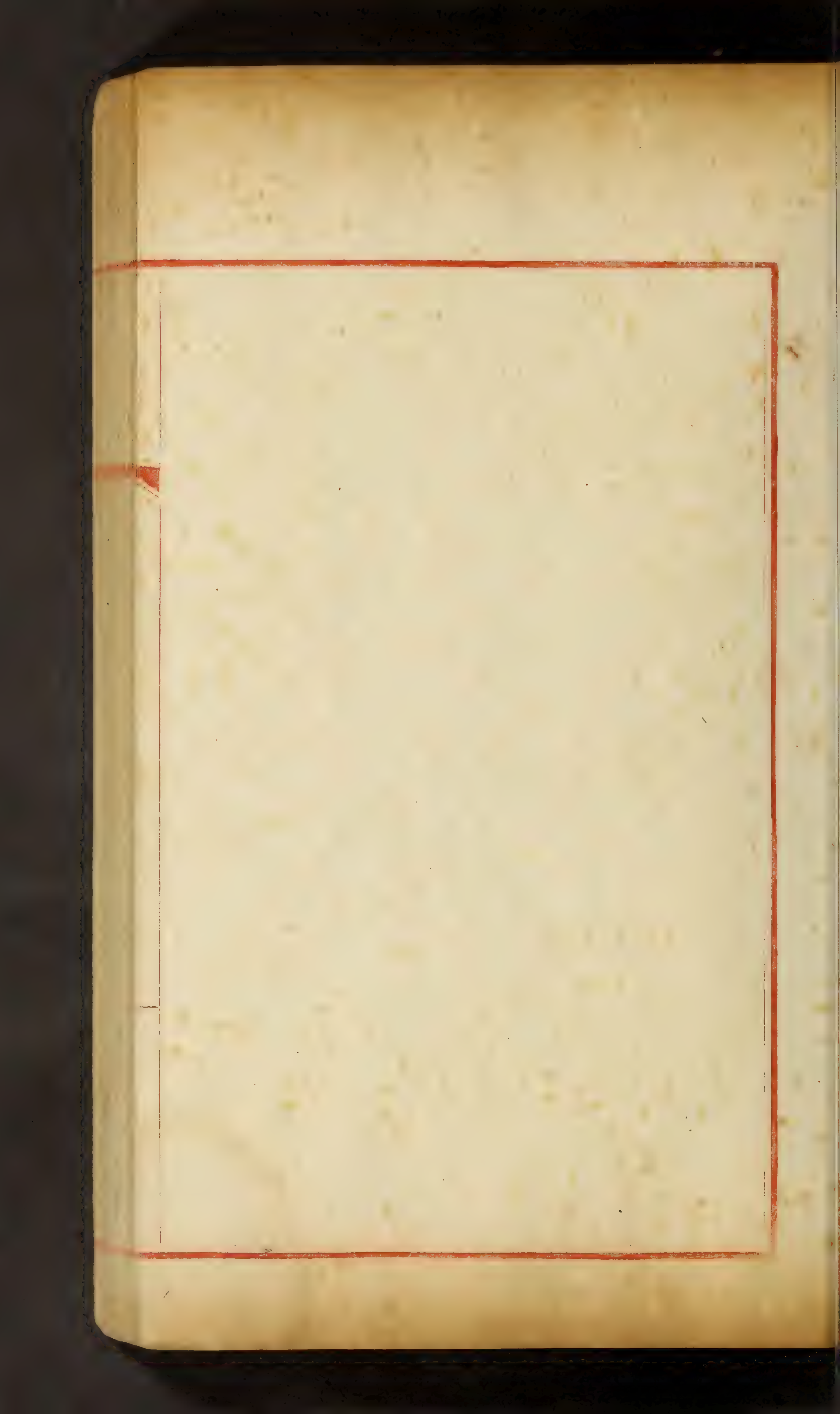
聖澤書院

ᠸᡝᠴᡝᡵᡝ ᡩᠣᡵᠣᠯᠣᠨ ᡳ ᠵᡠᡵᡤᠠᠨ

ᡩᠣᡵᠣᠯᠣᠨ ᡳ ᡨᡝᡨᡠᠨ ᡳ ᡴᡠᡵᡝᠨ

ᡝᠨᡩᡠᡵᡳᠩᡤᡝ ᡴᡝᠰᡳᠩᡤᡝ ᠪᡳᡨᡥᡝᡳ ᠪᠣᠣ





甬路

閘板

泮橋

泮池

棧道

橋

灣子

街道類

東就日牌樓

下馬牌

磯嘴埽

龍尾埽

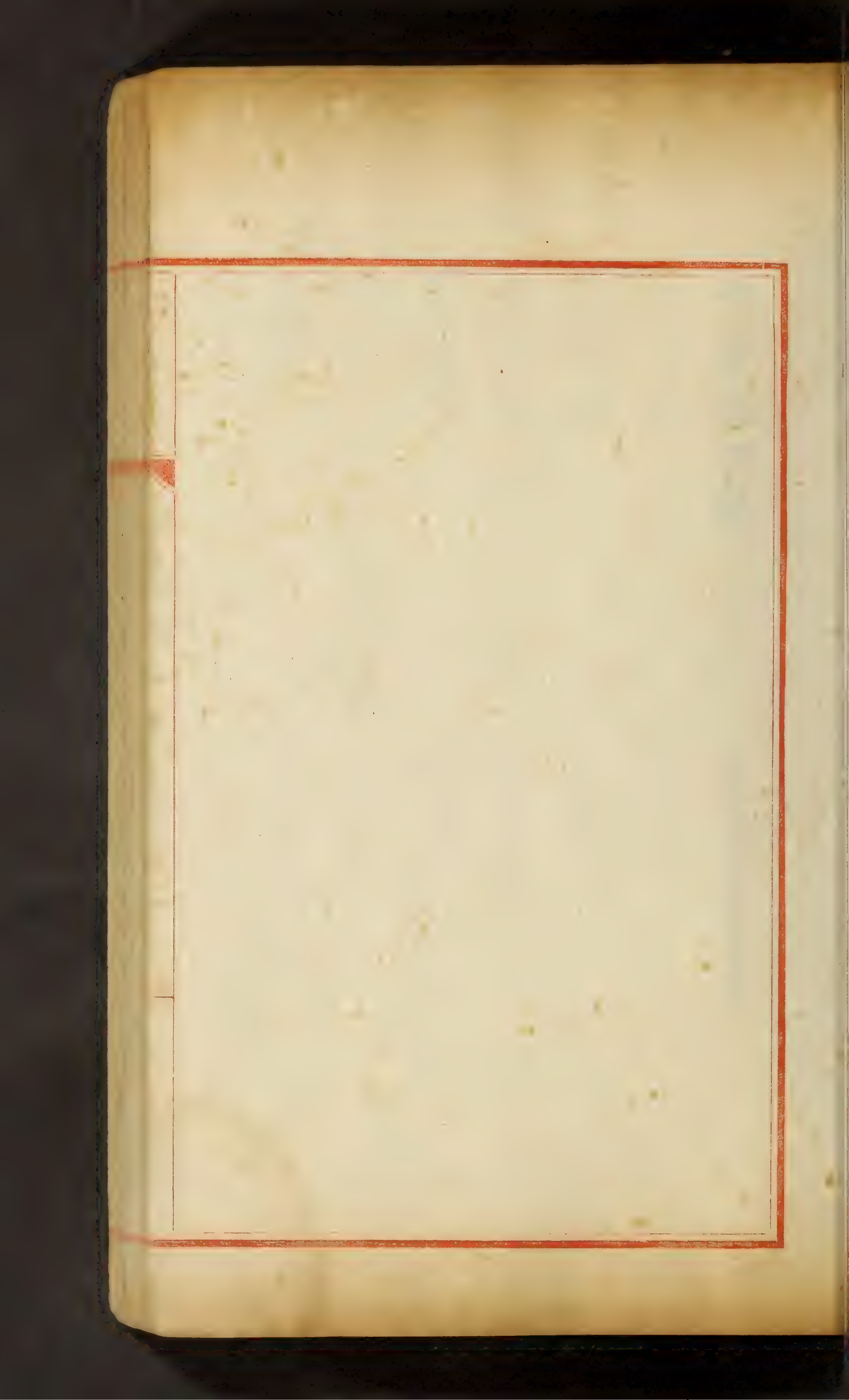
防風埽

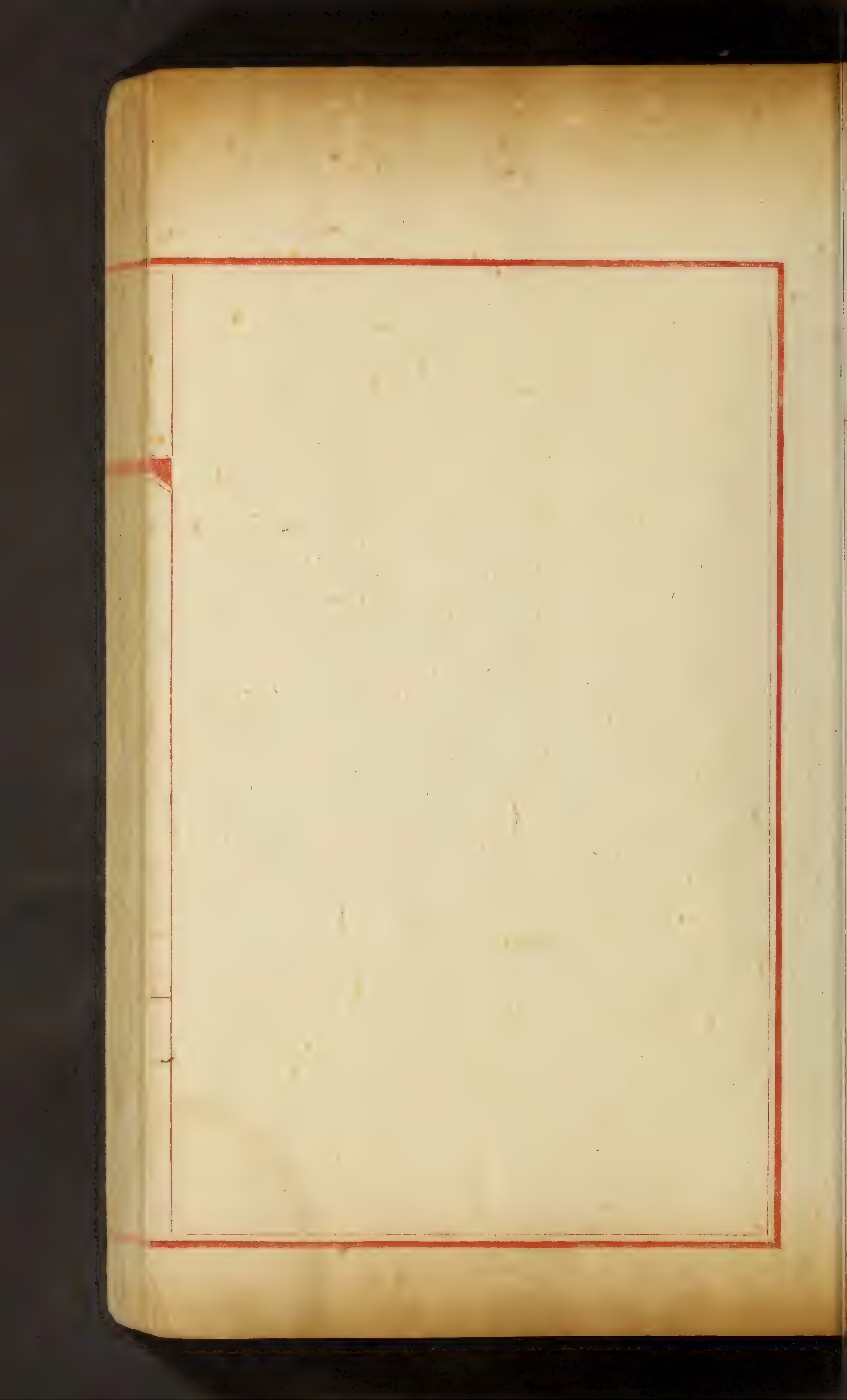
埽

御路

斜路

西瞻雲牌樓





旄

星

黃麾

殳

御杖

箋

表

禮儀類

羽保幢

長壽幢

霓幢

紫幢

龍頭桿旛

豹尾旛

絳引旛

信旛

五雲旗

八風旗

龍旗

甘雨旗

濟旗

淮旗

河旗

江旗

仙鶴旗

振鷺旗

黃鵠旗

雉尾旗

華蟲旗

白澤旗

白雉旗

五雷旗

鳴鳶旗

翔鸞旗

翠華旗

朱雀旗

儀凰旗

儀鳳旗

孔雀旗

赤烏旗

犀牛旗

彩獅旗

遊麟旗

黃羆旗

白虎旗

赤熊旗

角端旗

辟邪旗

金宿旗

木宿旗

火宿旗

水宿旗

神武旗

青龍旗

天馬旗

天鹿旗

黃雙龍扇

黃單龍扇

壽字扇

孔雀扇

黃銷金龍纛

黃銷金小旗

雲罕

土宿旗

翠華蓋

儀鍠氅

紫芝蓋

黃九龍曲柄傘

黃九龍傘

紅素方傘

四季花傘

紅鸞鳳方扇

立瓜

引杖

吾杖

鑾駕鹵簿

法駕鹵簿

騎駕鹵簿

大駕鹵簿

豹尾鎗

金大瓶

寶瓶

駕衣

點子

杖鼓

金鉦

金鉞

卧瓜

輦

寶象

朝象

畫角

金校椅

黼座

仙橋

金小瓶

金輅

革輅

木輅

法駕步輦

鑾駕步輦

玉輦

金輦

輅

陳設

彩仗

儀仗

儀駕

輕步輿

鑾駕步輿

金節

象輅

法駕步輿

儀轎

大儀轎

大禮轎

還宮

上表

陞殿

儀器

靑九龍傘
黃緞九鳳曲柄傘
明黃緞曲柄傘
拂塵
玉輅
大安輦
儀輿
鳳輿

遮日傘

油单傘

青緞九鳳傘

金黃緞素傘

紅緞瑞草傘

明黃緞寶相花傘

青四季花傘

紅九龍傘

振武旗

敷文旗

褒功懷遠旗

明刑弼教旗

紅雲緞素扇

黃緞雉尾扇

雉尾扇

黃緞龍鳳扇

金星旗

東嶽旗

角宿旗

青銷金龍纛

行慶施惠旌

教孝表節旌

進善旌

納言旌

青緞龍鳳旗

金黃緞金鳳旗

門旗

出警旗

入蹕旗

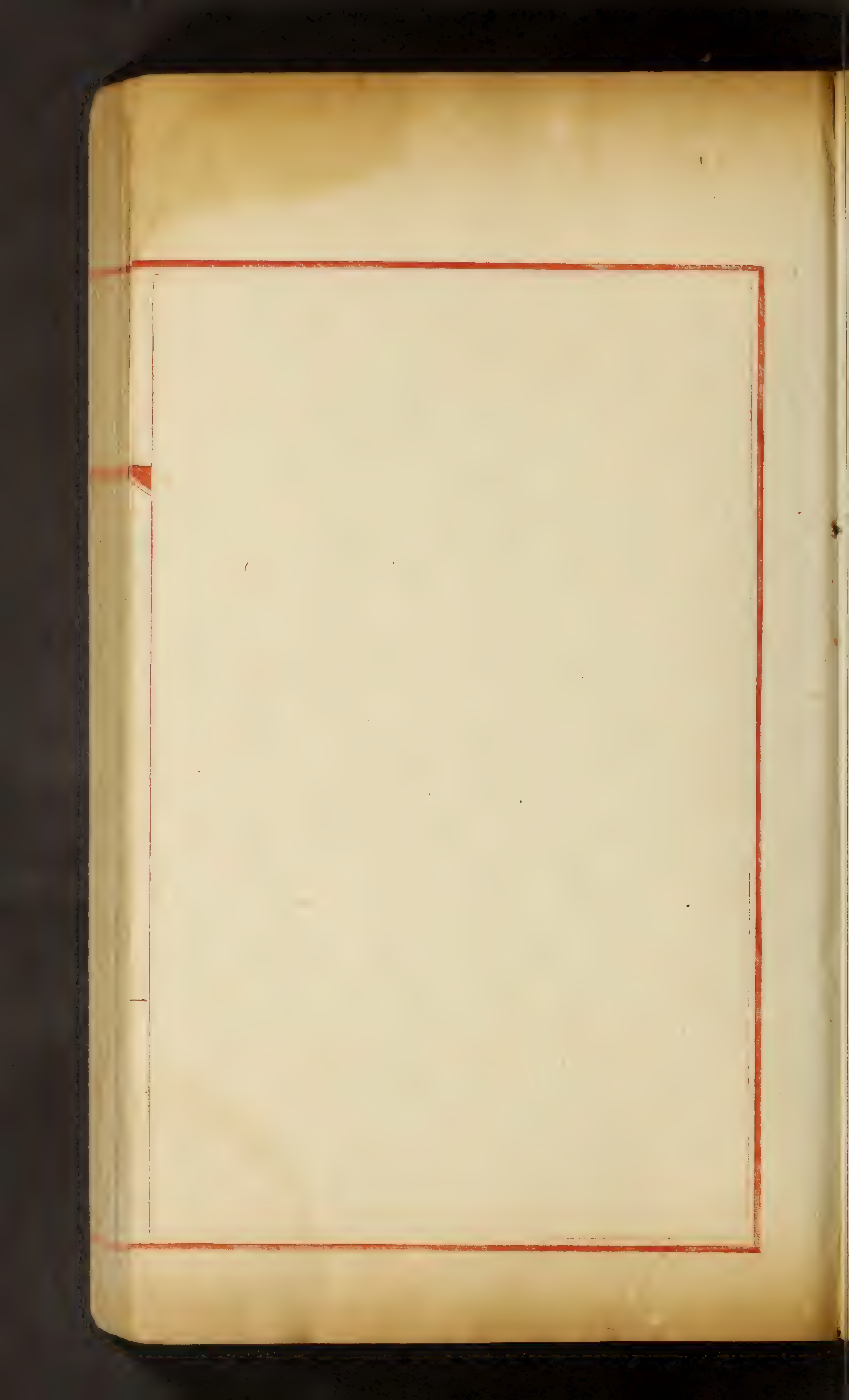
金鼓旗

月旗

日旗

黑緞素旗





抱見禮

儀注

拜牌

笏板

朝

朝拜類

